

ZARAGOZA

Esta mañana, don Pedro Baringo ha cesado como presidente de la Diputación de Zaragoza, en el curso de un solemne acto presidido por el gobernador civil. Hasta el nombramiento de un nuevo presidente, queda como presidente interino el doctor don Ricardo Malumbres. (Información en página 11).



Despedida del presidente Baringo

(PAGINA ONCE)

Cruz Martínez Esteruelas:

«La UNIVERSIDAD no ha MUERTO»

(CRONICA DE MADRID EN PAGINA 3)

El rumor de esta semana, en Zaragoza

¿Una sensacional confesión sobre el crimen de Velate?

☐ No se ha podido confirmar, ni desmentir

ZARAGOZA, 31 ("ARAGON/exprés").— Ayer circuló insistentemente por la ciudad el rumor de que se había producido una sensacional confesión sobre el crimen de Velate en el que perdió la vida la dama zaragozana María Pilar Cano Peralta.

El rumor aseguraba que alguno de los presuntos encartados —¿En Munich? ¿En Pamplona?— había hecho declaraciones sensacionales que caso de ser comprobadas despejarían de una manera definitiva muchos de los puntos oscuros que hoy todavía existen en torno a lo ocurrido aquella noche del último domingo de abril en el puerto de Velate.

Para intentar confirmar lo que pudiera haber de cierto en este rumor, hoy hemos realizado gestiones diversas para ponernos en contacto con los medios más allegados a la familia de la víctima y a la investigación, sin que nos haya sido posible obtener confirmación alguna de cuanto se dice. El silencio es rigurosamente hermético en todos los medios. Lo que sí nos han confirmado es la existencia del rumor que, efectivamente, ya conocían. Pero nada más.

Pensando que la presunta confesión pudiera proceder de Munich donde como se sabe está encartado Peter Simetre, uno de los dos alemanes huidos de Zaragoza, detenido allí a consecuencia del supuesto intento de violación de una camarera del Hotel donde se hospedaba, hemos querido enlazar con Joseph Graf, antiguo amigo nuestro y profesor de español en Munich, para que nos informara a través de la prensa de allí, como ya hizo en otras ocasiones, pero ha sido imposible hasta la hora de cerrar esta edición establecer la comunicación deseada.

De otra parte, sí que hemos podido saber que el sumario avanza, que continúan practicándose diversas diligencias, y que es muy posible que aún se tarde algunos meses en darlo por concluso, dando la complejidad de las comunicaciones de este tipo entre España y Alemania.

TERUEL

Chequeo a nuestra provincia marginada

210 Municipios con menos de 500 habitantes



(PAGINAS 6 y 7)

ARAGON

expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUERBUENA COMIN
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.,
Marcial, 2. Teléf. 216983 - Télex. 58054

JUEVES, 31 DE ENERO DE 1974
Precio: 6 pesetas - Año IV - Núm. 1.247

Diputación de Huesca

CLARIN, DESMITIFICADOR del DONJUANISMO

A finales del año 1883 Clarín comienza a escribir "La Regenta". Dos años más tarde escribe a un amigo: "Tengo la satisfacción de haber terminado a los 33 años una obra de arte". Y nunca un escritor pudo estar tan seguro de haberlo logrado, como Leopoldo Alas al acabar su novela. "La Regenta" es una historia provinciana, tremendamente provinciana, pero es la obra que azota a España ciudad a ciudad, pueblo a pueblo. No creo yo que el provincianismo en nuestro país pueda considerarse como algo acotado, ceñido a unos límites de exclusividad, porque nuestra Historia está compuesta de hechos aislados que repercuten hasta los más recónditos rincones de esta ajada piel de toro en que vivimos. Vetusta pudo ser Valladolid, Toledo o Vigo, lo mismo que ha sido Oviedo. No es "La Regenta" regionalista en el mismo sentido que lo son "Peñas Arriba" o "Cañas y barro"; es un retrato de esa sociedad española decadente, mezquina e inmoral que se debate titánicamente para no perder sus últimos reductos de feudalismo. Pero no es nuestro propósito por otra parte, hablar de la novela en general, sino de un personaje en particular que atañe al tema.

DON Alvaro Mesía es el seductor, el libertino afrancesado que se complace en el escándalo de sus hazañas y en la admiración que su elegancia produce a los vetustenses. Clarín se deleita en la denigración de este muñeco absurdo, asestando un golpe de muerte al donjuanismo mitificado, de la misma manera que Cervantes hizo en "El Quijote" con respecto a las obras de caballerías, más con la diferencia que, mientras el segundo mira a su personaje con ojos de melancólica ternura y lo eleva, el primero lo desenmascara, lo ridiculiza, para hundirlo más en su miseria. En los primeros capítulos, al presentarnos al tenorio vetustense, dice el autor: "Se fue a Madrid Mesía a cepillar un poco el provincialismo". Y no es en realidad Clarín quien nos habla sino el cínico don Alvaro haciendo alarde del desprecio que siente por las gentes de Vetusta. La vanidad del don Juan empieza a dibujarse porque es el barniz de los viajes, el vestir en París, chapurrear algún idioma y ser jefe del partido liberal de la ciudad, lo único que le salva como a tantos otros. De ahí su prestigio entre los adocenados socios del Casino, para los cuales, ser un tanto descreído, sabe un poco de filosofía materialista, sólo de oídas, y augurar la importancia de la economía positiva, y el evolucionismo es lo que da tono.

HEMOS mostrado, aunque sólo por encima, al seductor en su ambiente y la ventaja con la que jugaba. El donjuanismo nunca puede darse de un modo sedentario y para que un hombre sea tenido por las mujeres como atractivo, ha de haber recorrido mucho y poseer el halo excitante del riesgo, la aventura y lo desconocido. Mesía parte para Madrid para mantenerse en forma, por no perder ese interés que siempre despierta el recién llegado. Y cuando sentado en la diligencia sus ojos se cruzan con los de la Regenta, se dice: "Esa será una de las primeras a la vuelta", es la arrogante seguridad en sí mismo, la audacia del seductor, que plenamente se define en esa otra frase suya: "Creo en mí y no creo en ellas". Es por esta vanidad triunfante de donjuan y no por amor, por su menosprecio a las rendidas, por lo que no puede resistir una mirada de indiferencia, una negación que desbarate sus planes. El hombre enamorado que antepone sus sentimientos a la victoria sobre la mujer en sí, es incapaz de seducir. El Tenorio elabora sus planes, los pone en práctica con la frialdad más absoluta y fracasa como tal en el momento en que de verdad siente inclinación por una mujer, porque el amor es al donjuán lo que la quiebra al comercio. Así confiesa don Alvaro que no es amor lo que siente por Ana Ozores, la Regenta, sino que es un capricho del romanticismo galante, opina que a las mujeres no se las conquista queriéndolas sino despreciándolas. Por eso Mesía en un inevitable alarde de profundidad asegura que él era ante todo un hombre político, un hombre político que aprovechaba el amor y otras pasiones para el medro personal.

DON Alvaro, a pesar de todos los pesares, se siente un ser vulgar. Para él, vencer a la Regenta, supone la obra maestra que culmina la vida de cualquier conquistador ya cuesta abajo. Conseguir mujeres más o menos fáciles suponen cifras a su haber, pero le falta un colofón en el que la victoria se reparta entre su poder seductor y la virtud inaccesible de la víctima. Esa presa debe ser, insustituiblemente, la Regenta. La personalidad de Mesía es eminentemente débil, como hemos visto, tan débil como la rigidez de su pechera conseguida a fuerza de almidón. Es por ello por lo que se da esa facilidad en fingir sentimientos, en el mudar de manera de ser, según convenga a cada caso. El donjuán es un viajante de comercio con toda la gama de personalidades en su maleta, es el ser frívolo vacío interiormente, a fuerza de tanta metamorfosis. Y es por esas ansias de culminar su vida amorosa, por lo que le urge la rendición sin condiciones de Ana Ozores.



ES ya casi al final de la novela cuando el fruto madura y se cierra más el cerco de la seducción, coincidiendo con el quebrantamiento físico de don Alvaro, al cual le da pavor ese ir perdiendo fuerzas y es por lo que decide dar una tregua, retirarse al campo a descansar, iniciando lo que él denomina la economía sexual. Aquel fingir juventud, virilidad, constancia en el amor corporal, pareciera a don Alvaro semejante a los recursos de la pobreza que describe Quevedo en "El Gran Tacaño". Se arrepentía casi de haber comenzado aquello con una adúltera primeriza y de pagar tan altos los servicios de aquella efusiva Petra, la criada de Ana, con algo que era preciso economizar. El ya no estaba para saltar tapias, escalar balcones, y a continuación, hacer frente a aquella amante de enfermiza sensualidad hasta el amanecer. Y por si fuera poco, aquel duelo que exigía el honor del marido burlado al descubrir el engaño. No, aquello tenía que acabar rápido lo zanjó con una breve carta que olía a mujerzuela. Y de este modo tan poco arrogante, emprende la fuga a Madrid, para refugiarse en los brazos de la ya jamona esposa de un ministro, que conoció en el balneario estival y que por lo poco exigente, auguraba una más sosegada jubilación amoratoria.

Gerardo ZALDIVAR

EN RADIO ZARAGOZA HOY

JUEVES, 31 DE ENERO 1974

DE 16,00 a 19,30.- RADIO-NOVELAS

19,30.- SINFONIA 3-4-4: El mundo del disco. José Juan Chicón.

21,00.- JAM SESSION.- Arturo Pérez de Olmos

23,00.- PICADILLY-PUERTA DEL SOL.- Diálogos

Londres-Madrid.

23,30.- HORA 25.- Información y entrevistas.

y en F.M. 95'4 mgc.

20,00.- ARQUEOLOGICOMUSICAL.- Pedro Fondevila.

22,30.- LIRICA ESPAÑOLA. Manuel Serrano.

«Comercial Internacional», otra ESTAFA (15 millones de pesetas)

MADRID, 31 (Cifra).— Una estafa en géneros de confección por importe de unos quince millones de pesetas y que afecta, al menos, a nueve empresas y factorías de esta clase, ha sido descubierta por inspectores de la Brigada Criminal madrileña, que han detenido a los tres presuntos autores. Estos individuos, identificados como Eustaquio Noguero Ortega, Manuel Carrasco Muñoz y José Estévez Ortega, los dos primeros, al parecer, habían solicitado a diversas factorías y empresas textiles el suministro de géneros a nombre de una "Comercial Internacional". Estos géneros no se abonaron y se firmaron letras para su pago. Una vez en poder de "Comercial Internacional" los pedidos, trasladaron los mismos a un taller de confección montado en la localidad de Fuenlabrada, calle Luis Sauquillo 22, que dirigía José Estévez, donde se manufacturaban y reexpedían etiquetados como "León de Oro". Dichos géneros se revendían a bajo precio en el rastro madrileño y en comercios de Alcorcón y Leganés.

Las investigaciones de la policía llevaron a la localización del local de "Comercial Internacional", en la madrileña calle de Fernando Poo, 18, donde no había nadie y nada se pudo encontrar. Pero sí se localizaron una serie de almacenes, en la calle de Luis Sauquillo, en la calle General

Franco, 40, y en la calle Marina Lavandeira, en el número 11 y en el quince, donde se localizaron géneros por importe de unos once millones de pesetas.

Entre las firmas afectadas por los manejos de "Comercial Internacional" se encuentran las

siguientes: Blomy, de Barcelona; Ven-Bo, S.A., de Mataró; Rusi Corsetería Riojana, de Logroño; Textiles Richar, S.A., de Alcoy (Alicante); Arturo Climente, S.L., de Alcoy; Viuda de Antonio Vicedo Cerda de Viar (Alicante); Alcoy-Punt de Alicante; Estebanel y Pahisa, de Barcelona; Ceditex S.A., de Madrid.

**Cruz
Martínez
Esteruelas:**

«**LA UNIVERSIDAD
NO HA MUERTO**»

**24 HORAS
de
MADRID**
JOSE ANTONIO FLAQUER



- FERNANDEZ ORDOÑEZ, ¿NUEVO PRESIDENTE DEL I.N.I.?
- TORCUATO FERNANDEZ MIRANDA ACCEDIO A LA DIRECCION DEL BANCO DE CREDITO LOCAL



Don Cruz Martínez Esteruelas, ministro de Educación y Ciencia: Hacia una política educativa realista.



Don Torcuato Fernández Miranda, un ex-vicepresidente que pasa a encabezar el Banco de Crédito Local.

MADRID, 31.- (Crónica de nuestro corresponsal, por telefono).

RELEVO en el Banco de Crédito Local de España. Tomó posesión y juró su cargo el nuevo presidente, el ex-ministro don Torcuato Fernández Miranda. Asistieron entre otras personalidades los vicepresidentes primero y segundo del Gobierno y ministros de la Gobernación y de Hacienda, respectivamente, don José García Hernández y don Antonio Barrera de Irimo.

Santiago Udina, que ha sido un gran presidente del Banco, pronunció un bello e intencionado discurso. Estaba sereno, pero visiblemente emocionado. En sus palabras puso mucho corazón y sinceridad. Y señorío. Y poesía: "Para mí la amistad de todos los que han colaborado conmigo aquí durante estos años, es el tesoro que retengo y que llevo de la entidad en los bolsillos de alma, para cuando para mí, con relación al banco y para el banco con relación a mí, oscurece la tarde en el primer crepúsculo del ayer. Las tres columnas básicas de su parlamento fueron la gratitud, la satisfacción y la esperanza. Dio las gracias al Jefe del Estado por haberle confiado en distintas ocasiones altos cargos al servicio del país. Hizo también extensible su agradecimiento a los ministros que habían confiado en él y finalmente, el señor Barrera de Irimo por haberle designado para el nuevo cargo que pasa a desempeñar como delegado del Gobierno en la Zona Franca de Barcelona. Terminó sus palabras reiterando su esperanza en el Presente de España, un presente que

desea sea largo para la égida de Franco y otra esperanza en el futuro de España, encarnada en la madura juventud del Príncipe de España. A continuación, el nuevo presidente del banco le sucedió en el uso de la palabra: "Para mí, este cargo tiene de especial significado de estar orientado hacia el sector público local, hacia la vida y problemas de las entidades locales de España. Aceptarlo es volver a encontrarme al servicio del pueblo español..." Cerró el acto el ministro de Hacienda con un expresivo parlamento.

Hablamos, al terminar, brevemente con el señor Udina: "Mi sentimiento está entre la nostalgia y la satisfacción. Lo primero por todo lo que no pude hacer y lo segundo por el mérito generoso que le han dado a lo poco que hice. Pero tal vez lo que valga esta satisfacción es el haber sido un español de la periferia, un catalán integrado en la tarea colectiva de la Administración Pública central..."

¿Seguirá el señor Udina como presidente del Círculo Catalán? No, como ya anticipamos. El cree que un cargo de esta importancia no puede llevarse desde Barcelona. De momento seguirá viniendo a Madrid todas las



Don Francisco Fernández Ordóñez, subsecretario de Economía Financiera. ¿Puede ser el nuevo presidente del I.N.I.?

semanas. Pero en la primavera, después de la "Festa Mallor", dimitirá. Un duro golpe para el círculo que nos entristece a todos. Porque el señor Udina lo ha potenciado como nadie lo había hecho hasta ahora. Agreguemos que el próximo lunes, en Barcelona, tomará posesión de su cargo el delegado especial del Estado en el consorcio de la Zona Franca. Seguramente presidirá el acto el subsecretario de hacienda don José López Muñiz.

Se nos va otro catalán de categoría. Continuará en la Administración, pero no en Madrid. Su ausencia se notará. Y si no, al tiempo...

¿CAMBIO EN LA PRESIDENCIA DEL INI?

En fuentes bien informadas de la capital de España, especialmente de tipo económico, se da por seguro el próximo nombramiento del actual subsecretario de Economía Financiera, don Francisco J. Fernández Ordóñez, como presidente del INI en sustitución de don Claudio Boada.

DECLARACIONES DE MARTINEZ ESTERUELAS

Las publica el diario "YA" de esta mañana. El ministro don Cruz Martínez Esteruelas, entre otras cosas, dice que la situación de la enseñanza de nuestro país, es, evidentemente, problemática. A ello contribuyen muchos factores entre los que hay que destacar el crecimiento demográfico, cualitativo y cuantitativo, la cuestión de los medios personales y materiales, fuertes factores de psicología social y la necesidad de recomponer un horizonte válido para la colectividad que sea al mismo tiempo sugestivo y realista. Más tarde agrega, muy rotundamente, que la Universidad no ha muerto. "Admitir la muerte de la Universidad es admitir la muerte de parte de nuestro ser colectivo. Una sociedad viva como la nuestra no puede coexistir con una Universidad

muerta. La Universidad está traumatizada, tiene problemas, pero repito, no ha muerto..."

Luego se refiere a la rebeldía y al orden en la Universidad. Y hacia la selectividad se impone a través de medidas académicas, nunca por discriminaciones sociales, ya que el porvenir del hombre no tiene por qué desembocar necesariamente en la Universidad. Y ya que la demanda social de graduados ha de influir de alguna manera en el acceso a la Universidad.

Quique



"ESTAMOS EN DEUDA CON EL"

MADRID LEVANTARA UN MONUMENTO A JOSE ANTONIO

MADRID, 31 (Europa Press).— El pleno del Ayuntamiento madrileño ha aprobado por unanimidad, una moción presentada por el abogado, concejal de representación familiar por el distrito centro y una de las primeras figuras de la Falange, don Roberto Reyes Morales, para levantar en Madrid, por suscripción popular, un monumento destinado a perpetuar la memoria de José Antonio Primo de Rivera, fundador de Falange Española y —según se dice en la moción— "una de las figuras más preclaras de la historia de España durante el siglo XX".

Al presentar su moción, en la primera intervención ante el pleno desde que fue nombrado concejal, el señor Reyes Morales subrayó que la vida y la obra de José Antonio "han llenado las mentes, las almas y la conducta de varias generaciones de españoles que, inspirándose en ellas, llevó a algunos hasta el heroísmo. Su muerte ejemplar fue inmediatamente precedida de un último llamamiento a la unidad entre los españoles y horas antes de su ejecución pedía que su sangre fuera la última derramada en contiendas civiles".

En otros puntos de la moción se alude a que su pensamiento "ha dado base doctrinal al estado nacido el 18 de julio de 1936, que bajo la capitanía de Franco ha alcanzado mejoras decisivas para nuestro pueblo". También se subraya que José Antonio nació en Madrid, cuyo pueblo está en deuda con él, debe reconocer lo que es y representa para la ciudad.

La moción aprobada sugiere que el emplazamiento del monumento sea el más próximo a la casa en que nació (calle de Génova), y en concreto, en la plaza de París, por ser próxima al Palacio de Justicia, en el que José Antonio ejerció su profesión de abogado "y en el que muchas veces pidió la justicia que quería para

España y los españoles", y de donde salió ya preso, para su posterior traslado a Alicante, en cuya prisión habría de morir.

El alcalde acogió la moción con satisfacción y dijo que la corporación, con el a su cabeza, haría todo lo posible para llevar la sugerencia a la práctica, como así se aprobó.

"ARRIBA":

NO SE TRATA DE FUNDAR UNA NUEVA FALANGE

"MUY POCAS PERSONAS TENDRIAN HOY LOS TITULOS SUFICIENTES PARA HACERLO"

MADRID, 31. (Europa Press).— En el "Club don Hilarión" de Madrid, se celebró una reunión a la que asistieron alrededor de dos centenares de personas, entre las que figuraban 10 ó 12 grupos de unas 15 personas cada uno, representantes de otras tantas tendencias falangistas, más observadores de otras. El tema general era "Presente y futuro de la falange". Hicieron uso de la palabra los señores Cantarero del Castillo, Fernández Cuesta (don Raimundo), Sigfrido Hillers, Fernando de la Sota y Diego Márquez. Al final se celebró un coloquio.

Acerca de esta reunión, el diario "Arriba" de ayer, decía concretamente:

"Encierto modo, el club "Don Hilarión", con una pequeña asamblea en la que participaron cerca de doscientos hombres y estaban representadas hasta once tendencias, marcó un nuevo punto de arranque en la forma de entender la Falange en los tiempos actuales: coincidencia en lo básico y contrastes en lo accidental. El intento de acomodar intereses parciales en un objetivo de servicio a España tal como ha sido la tónica desde los momentos fundacionales, es el espíritu de la Falange. Seguirlo buscando como objetivo preferente es digno de elogio. La Falange representada en este coloquio ha dado nueva muestra de sus lealtades y de sus servicios. Sin paliativos. Con notables ejemplos de renuncia parcial para buscar el entendimiento conjunto, para emprender la forma conjunta el camino del compromiso que la falange adquirió hace ya cuarenta años con el pueblo de España.

No se trata, no, de fundar una nueva Falange. Muy pocas personas tendrían hoy los títulos suficientes para hacerlo.

LOPEZ MEDEL:

"LA FINANCIACION DE LA E.G.B. ES EL SOPORTE ESENCIAL PARA LAS BASES SALARIALES"

ALMERIA, 31 (Europa Press).— La prensa local de Almería publica unas declaraciones del presidente del Sindicato Nacional de Enseñanza, don Jesús López Medel, quien ha visitado esta provincia con objeto de mantener contacto y entrevistarse con profesores y personal auxiliar de la enseñanza de los diferentes centros educativos existentes.

En dichas declaraciones el señor Medel afirma: "Comprendemos el compás de espera de la administración educativa, y creemos que puede ser bueno. Hay cuestiones muy urgentes que pronto habrán de clarificarse y que tradicionalmente se plantean en enero, como la convocatoria de subvenciones para gratuidad y la programación de creación de centros para 1974".

"De la primera cuestión —añade— puede depender en parte el aceleramiento de otro tema que es básico: la ordenanza laboral, ante la cual la unión de centros lleva celebradas numerosas reuniones para adoptar una posición. Pero la financiación de la educación General Básica, que habría de ser gratuita, es el soporte esencial y primario para las propias bases salariales."

Después del oculista
Jena OPTICA
a la vista

Alfonso I, 18
Teléfono 230246

Pasaje Palafox
Teléfono 235494

Avda. Madrid, 161-163
Teléfono 331014

Teatro Principal

HOY — Tarde 7 - Noche 11

CERVERA - DURA
PRESENTAN SU GRAN
COMPANIA DE REVISTAS

Con la famosa estrella de teatro, cine y televisión

DIANA SOREL

Primer actor y director

PAQUITO DE OSCA

en el ESTRENO

¡¡A LA LIGA Y AL LIGON!!

de GOMEZ de SEGURA, música de
MONTORIO y COFINER

La colaboración del graciosísimo
MANOLO CODESO Jr.

Primera vedette

SUSAN GREY

El sensacional

BALLET CONJUNTO FRIVOLINAS

La colaboración extraordinaria de la primerísima vedette

MARGOT DE MONIQUE

¡¡El mayor éxito cómico del año!!

¡¡DESFILE DE BELLEZAS POR LA PASARELA LUMINOSA!!

(MAYORES 12 AÑOS)

PARA LOS BANCOS Y LAS CAJAS DE AHORROS ESPAÑOLAS

EDITORIAL DE "ABC"

TODAVIA NO se han INVENTADO los COCHES BLINDADOS

"DEBEN EMPEZAR A CUIDARSE POR SI MISMAS Y NO DEJARLO TODO EN MANOS DE LA POLICIA"

MADRID, 31 (Europa Press).— El diario "ABC" publica ayer un editorial en el que se refiere a los sucesos que se vienen registrando últimamente en nuestro país, concretados en robos y atracos a establecimientos bancarios y a los vehículos de trasladar el dinero.

Dice el periódico que durante decenios sólo teníamos noticia de los atracos cometidos en el extranjero, porque entonces España sí era diferente. Sin embargo, en 1973 se cometieron en nuestro país unos 79 asaltos a entidades bancarias, obteniéndose de botín más de 70 millones de pesetas.

"Ante esta auténtica ola de atracos cabe subrayar, en primer término, las escasas medidas de seguridad que bancos y cajas de ahorros toman para proteger su dinero, que es el de sus clientes. Porque apenas sí registra casos de atraco frustrado la crónica de sucesos", añade el diario.

Después de señalar que nuestro desarrollo económico ha sido patente en los últimos años, en los que se han abierto centenares de sucursales de entidades bancarias en toda España, indica las escasas medidas de seguridad que hay en las mismas, por las que pasan a diario cientos de miles, millones de pesetas. Los bancos y las cajas de ahorros han seguido viviendo en la "ciudad alegre y confiada" en la que nunca pasaba nada. "Sin duda, han capitalizado sus inversiones con buen tino, pero al aumento de sus activos y pasivos no ha correspondido un incremento

paralelo de sus sistemas de seguridad. Para ellos, según parece, no se han inventado aún los coches blindados, los sistemas electrónicos y el personal especializado".

"Todo se ha dejado en manos de la policía, sin reflexión, con un sentido un tanto infantilmente providencialista. Las fuerzas de ésta no pueden,

materialmente, asegurar la integridad de todos

y cada uno de los establecimientos bancarios del país. Y mucho menos cuando fuertes sumas de dinero se transportan, al abrigo de su misma fragilidad, en vehículos absolutamente vulnerables, sin el menor asomo de protección y sin solicitar la que, de buen grado, para esos transportes "disimulados" les hubiesen brindado los agentes policiales".

"Indicar a los bancos que su deber estriba, ante estos sucesos, en comenzar a cuidarse por sí mismos, en modernizar sus instalaciones de seguridad, en tecnificarse, como colaboración inexcusable con las autoridades, resulta necesario y obligado. Lo contrario, es decir, seguir como hasta ahora, equivale a colaborar con los atracadores, a facilitar su condenable actividad, a arriesgar vidas de empleados y policías. Se asegura que los más espectaculares y sustanciosos atracos de entre los cometidos últimamente se deben a delincuentes venidos del extranjero. Pésimo reclamo turístico éste de poseer los bancos más fáciles de desvalijar de toda Europa, que debe ser remediado a la mayor urgencia", finaliza el editorial.

NOTA DEL OBISPADO DE MENORCA

En torno a unos incidentes en la Iglesia parroquial de Mahón

MAHON (Menorca), 31 (Europa Press).— El obispado de Menorca ha hecho público el siguiente comunicado:

"El día primero de año, jornada mundial de La Paz, instiuida por el Papa Paulo VI, a las 20 horas, en la iglesia parroquial del Carmen, de Mahón, mientras se celebraba el Santo Sacrificio de la Misa y durante la homilía que leía el reverendo don Juan Febrer Rotger, del equipo sacerdotal del Carmen, algunas personas situadas en el fondo del citado templo, junto a la entrada principal, se levantaron para protestar verbalmente y de manera tumultuosa secundadas por un grupo que les aplaudió, mientras la asamblea de los fieles, turbada por este suceso tan triste, permanecía sentada, a pesar de que el grupo contestatario les invitaba a abandonar la Iglesia en señal de protesta."

"El sacerdote celebrante manifestó que lo que hacía era una aplicación de la palabra de Dios a la realidad. No pudo continuar la homilía y prosiguió hasta el final la celebración de los divinos misterios. Los provocadores del citado escándalo abandonaron el recinto sagrado."

"Este obispado se ve en la obligación de informar a la comunidad diocesana de lo ocurrido y lamenta este proceder insólito entre nosotros." "Es réproble que, existiendo cauces normales para hacerse oír de los pastores responsables de la acción pastoral de la Iglesia, algunas personas que se consideran hijos de la misma, acudan a estos incorrectos e irreverentes procedimientos".

"Este obispado, al rechazar con firmeza este atentado a la paz y buena convivencia intraeclesial, recuerda, la declaración del episcopado español sobre la Iglesia y la comunidad política. ...Para evitar confusiones que pueden entorpecer las relaciones prácticas con la comunidad civil, que es competencia de la jerarquía eclesíastica juzgar si una determinada denuncia profética es conforme con la doctrina y con la misión de la Iglesia". (Ifr.dh 7.)

"Cumplido nuestro deber de informar e iluminar a los fieles sobre este acontecimiento, les pedimos con toda el alma que con buen espíritu fomenten la verdadera concordia entre ellos y mantengan la comunión con sus legítimos pastores."

LUCIA BOSE



EXIGE una rectificación a "Paris Match"

"La VERDAD" no es un film incestuoso

de la misma asegura que la actriz ha escandalizado a España entera al interpretar una película titulada "La Verdad" en la que hace el papel de amante de su propio hijo Miguel. Incluso recoge el semanario francés unas supuestas frases atribuidas al director del filme Francisco Rey, quien afirma que la película será enviada al festival de Cannes.

Todo ello, según Lucía Bose, es rigurosamente falso, ya que no ha interpretado ninguna película titulada así junto a su hijo Miguel ni con semejante argumento y, a mayor abundamiento, no existe censado en España ningún director de cine llamado Francisco Rey. Por todo ello, la actriz solicita por mediación de su abogado la inmediata rectificación de la falsa información anunciando que de lo contrario interpondrá las acciones legales que cree que le asisten contra "Paris Match".

MADRID, 31 (Cifra).— La conocida actriz Lucía Bose, italiana de nacimiento, pero española de nacionalidad por su matrimonio con Luis Miguel Dominguín, ha dirigido con esta fecha y por conducto de su letrado, señor Vizcaíno Casas, una carta al director del semanario francés "Paris Match" en la que se exige la rectificación de una noticia publicada en el último número de la revista.

Ocupando dos páginas publica "Paris Match" dos fotos de Lucía Bose, una de ellas, acompañada de su hijo mayor Miguel especialmente destacada y en el pie

LOS RUIDOS SUBMARINOS Y LOS MOVIMIENTOS SISMICOS DE LA PALMA:

¿Maniobras Norteamericanas?

● "HAN APARECIDO CASCOS DE TORPEDOS, NO SE SABE SI DE LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL, DE LA SEGUNDA O DE LA QUE ESTA AL CAER

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 31 (Europa Press).— En relación con los ruidos submarinos observados recientemente y que se emparentaron con el ya extinguido volcán "Teneguía", el director del diario "El Día", publica un artículo en el que

plantea las siguientes cuestiones:

—¿Es cierto que cuando se produjeron los últimos movimientos "sísmicos" en la isla de la Palma todas las opiniones coincidieron en que procedían del mar?

—¿Es verdad que fueron los pagos costeros de Garacia, en Fagena especialmente, donde estos "maremotos" se percibieron con mayor claridad?

—¿Existe o no existe en puerto Naos, de la isla de La Palma, un centro de observación norteamericano?

—¿Es cierto que estos fenómenos "sísmicos" no pudieron ser observados científicamente, porque los sismógrafos instalados en Fuencaliente después de lo del Teneguía fueron trasladados a la capital de la provincia, sin que nadie sepa con qué fines?

—¿Es verdad que nadie sabe dónde están esos aparatos, que debían seguir estando en La Palma?

—¿Es cierto que los últimos movimientos "sísmicos" palmeros procedían de las operaciones de barcos norteamericanos que habitualmente maniobran en el Atlántico con cargas neumáticas que producen ondas sonoras que alcanzan grandes distancias?

Finalmente, el director de "El Día" se pregunta: ¿También es verdad, o no lo es, que en algunas ocasiones, varias veces repetidas, ciertos submarinistas de aquella costa de La Palma, tan rica en pesca, han encontrado cascos de torpedos no se sabe si de la guerra mundial primera, de la segunda o de la que está al caer?

REDADA de DELINCUENTES

● ENTRE ELLOS SE ENCUENTRA UN CUÑADO DE "EL LUTE"

SEVILLA, 31 (Europa Press).— Fuerzas de la Brigada de la Guardia Civil de la Calzada han detenido a Abelardo Muñoz España, alias "El Erizo", de 18 años; José Luis Martín Aguilera, alias "El Fantomas", de 20 años; José Manuel Estudillo Macías, alias "Largo", de 21 años y Francisco Expósito Ucles, alias "El Catalán", de 17 años, cuando ocupaban el turismo robado matrícula MA-74.700.

Dichos sujetos están inculcados en el robo de diversos objetos de valor de más de 200.000 pesetas, cometido en la madrugada del lunes pasado en el establecimiento comercial "Cueto", de Málaga.

Con relación a este hecho delictivo, después de ocupar a los presuntos ladrones algunos objetos sustraídos de "Cueto", la guardia civil ha detenido a José García Maldonado, alias "El Ple", de 18 años; Miguel García Ruiz, cuñado de "El Lute", de 40 años, y Francisco Becerra Rodríguez, alias "El Casilla", de 45 años.

Todos los encartados han pasado a la prisión provincial por orden de la autoridad judicial, a cuya disposición fueron puestos con las diligencias instruidas a tal efecto.

venta de pisos y locales



ACOGIDOS AL GRUPO I CALEFACCION Y AGUA CALIENTE CENTRALIZADA TERMINACION LUJO FACILIDADES

INFORMACION: fincas CASAMIAN (R.P.I) SAN MIGUEL, 9-1

PROMUEVE: construcciones P. CODURAS

● SUSCRIBASE A "ARAGON/EXPRES"

TERUEL

CHEOQ PROV

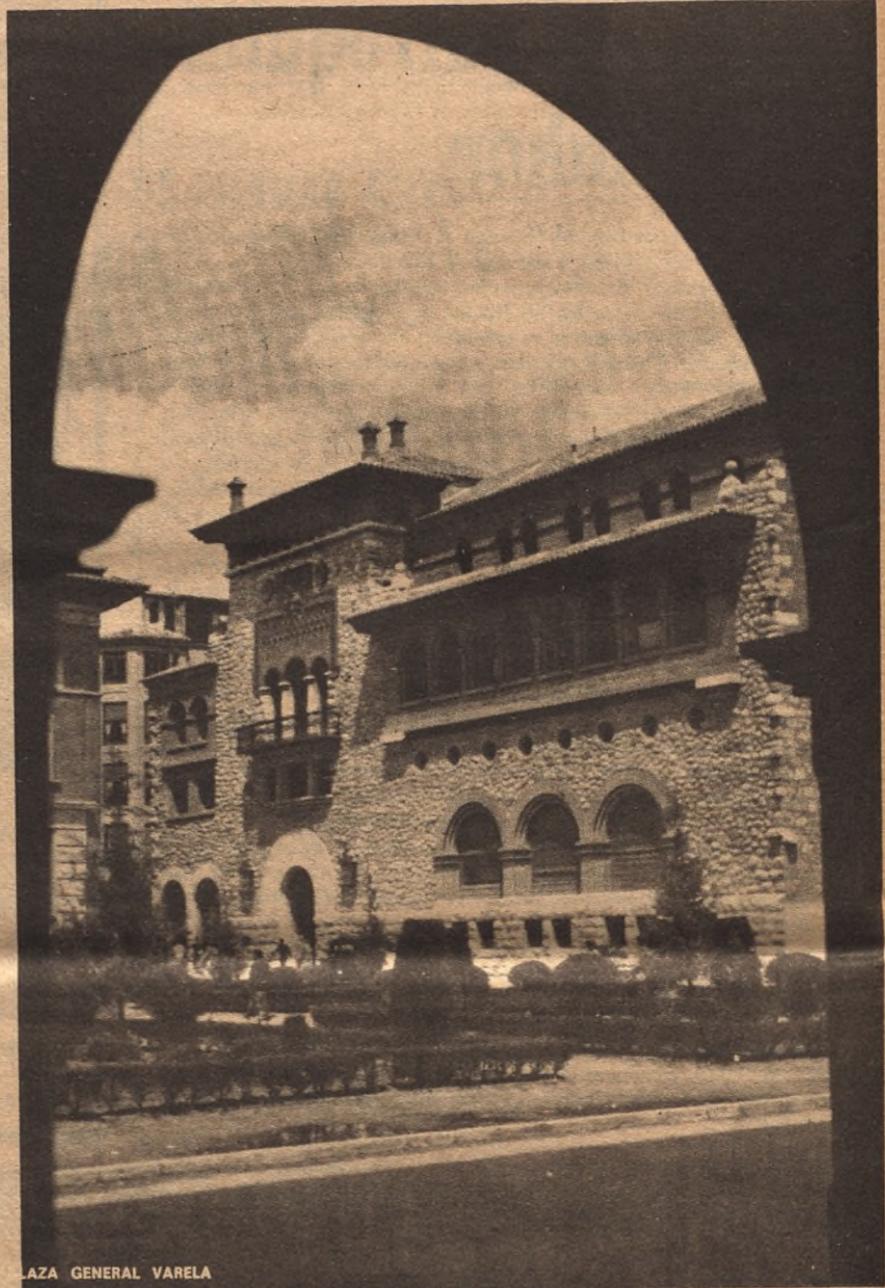
TERUEL está necesitando de una ayuda rápida que si tarda en llegar sólo se encontrará una provincia totalmente deshabitada "en la que residirán tan sólo funcionarios estatales", y como alguien apuntaba, "de seguir así la provincia terminaría siendo repartida entre las provincias limítrofes". Opinión demasiado pesimista quizás, pero visto el ritmo de decadencia emprendido, no podrá extrañar a nadie.

Las cifras hablan por sí solas. De los 235 pueblos existentes en la provincia, aproximadamente 210 cuentan con menos de 500 habitantes; 15, entre 2.000 y 4.000, y sólo 10 superan la cifra de 4.000. Un ejemplo claro de la decadencia de esta zona la tenemos en Ojos Negros, que hace 10 años contaba con 3.500 habitantes para pasar a tener hoy 1.200, de los que 360 son jubilados. Sólo se salvan del bache pueblos tales como Calamocha, Alcañiz y Andorra, que cuentan con mayores posibilidades económicas, incluso superando a la capital.

TERUEL SIN INDUSTRIA

LA solución para todas estas zonas sería, hoy por hoy, según cuentan los propios turolenses, la instalación, no de grandes industrias sino de medianas empresas que acogieran a los habitantes que todavía no han emigrado a otros puntos industrializados preferentemente a Zaragoza y Valencia: empresas de 50, 100 ó 200 trabajadores. La

instalación de una gran empresa (durante los rumores de que la "Ford" se daba por segura su instalación en Teruel) produciría dentro de la misma provincia un punto de cita emigratorio en perjuicio de pueblos que quedarían deshabitados. Hoy la esperanza radica en que las industrias auxiliares de la "Seat" y la "Ford" se sitúen en el interior por requerimiento estatal y que correspondan algunas de estas industrias a Teruel. Otra solución sería la turística. Valencia, una



PLAZA GENERAL VARELA

provincia densamente poblada e industrializada, necesita lugares tranquilos y sanos donde puedan descansar y respirar aire limpio quienes pasan sus jornadas laborales entre constante contaminación. Resultaría el pulmón de Valencia"; pero para ello es necesaria la preparación de la zona: urbanizaciones, casas de campo, residencias, y hoteles con las correspondientes mejoras en todos los servicios. Teruel, de momento, cuenta con lo más importante la naturaleza, pero no es suficiente. No se nota apenas la influencia del turismo y los turolenses tienen que vivir con la poca agricultura, ganadería y minería con que cuentan. La complementación a ello vendría dada por el turismo. Sólo se necesita el capital, capital que supongo tardará en llegar, puesto que ahora se dirige hacia el Pirineo oscense.

LA ENSEÑANZA

LA enseñanza está centralizada en la capital. Y la enseñanza media no en manos estatales, sino de entidades religiosas de buena medida. Durante el curso en Teruel hay unos 4.000 jóvenes siguiendo estudios. La cifra queda reducida a la mitad en tiempos de vacaciones, y a su vez se vuelve a reducir a salir muchos de estos jóvenes a trabajar fuera, generalmente orientando el trabajo hacia el turismo de la costa mediterránea. Se puede seguir el primer ciclo de varias carreras universitarias (Filosofía, Geológicas, Físicas y Químicas) en el colegio universita-

rio por completo Magisterio y peritaje industrial, y se ve después a los que acaban sus estudios con la necesidad de salir a otras provincias para poder encontrar colocación. Es por lo tanto Teruel un trampolín hacia otras provincias con mayor industrialización.

LA CASA DE CULTURA

CUENTA nuestra provincia hermana con Casa de Cultura, dependiente de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas. Es la entidad que está llevando a cabo una importante labor cultural en cuanto se refiere a conferencias, conciertos, mantenimiento de la biblioteca, que cuenta con 1.700 socios, algo menos del 10 por ciento del total de habitantes, la mayoría de ellos estudiantes. Es el único foco por el que los turolenses pueden tener noticia viva de las manifestaciones culturales del país. Y si no se programan más y mayor variedad —nos comentó su director— es porque resulta imposible hacerlo, debido a las instalaciones y presupuestos. Día a día la gente ha ido respondiendo más a la llamada de la cultura y hoy es un centro conocido en todo Teruel, cuando hace cuatro años nadie sabía que existía tal Casa. Es algo altamente significativo la existencia de esta entidad cultural pues llena un hueco que por otros medios no podría lograrse y nos indica que los turolenses responden a la llamada de la Cultura cuando se les hace y al igual responderían a otras cuestiones. No es

JUEGO A NUESTRA PROVINCIA MARGINADA

La inmensa mayoría de los municipios turolenses tienen menos de 500 habitantes



tres años hay renovación total de los jóvenes que mantienen viva esta faceta. Por otra parte en los pueblos es imposible, pues en algunos sólo existen cuatro o cinco chavales, porque los pocos jóvenes salen a estudiar a Teruel, o se van a trabajar luego a Zaragoza o se van a Valencia...

De momento las "discotecas" y los bares y cafeterías tipo moderno se están "poniendo las botas", la juventud se aburre como una "ostra" y en el futuro los turolenses tendrán recelo a asociarle, por simple desconocimiento. Es muy importante asociarse tanto más cuando hay enormes problemas por solucionar en una provincia.

CANTERA POLITICA

ME lo comentaban unos funcionarios estatales. En Teruel se ha fomentado a muchas personalidades políticas de la nación. Aquí en Teruel encontraron el punto de partida seguro. Sin ir más lejos entre los ministros de la actualidad figura uno, el de Educación y Ciencia (el más joven de todos los ministros) que fue elegido consejero nacional del Movimiento por Teruel; el actual secretario del Consejo del Reino también partió políticamente de Teruel. Indudablemente es una cantera. Y respecto a gobernadores es una "academia", al contar la provincia con agricultura, ganadería, minería (poco, pero hay de todo). Raro es el gobernador civil que dura más de dos años. Muchas obras se han quedado sin terminar y los alcaldes de los pueblos ya no empiezan nada si antes no se les dan garantías económicas sobre la obra a realizar.

SALUD Y CAPITAL

NO dudamos de la importancia que en estos problemas cuenta el capital y sería la ocasión de ir pensando en invertir en Aragón el capital aragonés antes de hacerlo en la Costa del Sol o similar. Teruel no tiene montado un reto sino una necesidad inminente, y las soluciones no las tienen ellos solos: están repartidas entre muchas manos.

Alberto MUR JUAN

gente muerta ni tampoco está parada, sólo que luchan contra la corriente.

LA JUVENTUD

GENERALMENTE cuando se va a una ciudad que no se conoce y se quiere encontrar a la juventud para charlar con ella, se pregunta por el domicilio de alguna asociación juvenil. En Teruel es un intento casi nulo, para encontrar a los jóvenes hay que ir a las cafeterías con la seguridad de que allí estarán, porque no tiene ningún otro lugar donde ir.

Se desconoce si la juventud turolense tiene inquietudes como para llevar a cabo la formación de una asociación o si realmente lo que falta es ese alguien decidido que siempre dé el primer paso. Se nos decía en la Delegación Provincial de la Juventud (no a título oficial) que es muy difícil trabajar con la juventud, porque durante en verano se van y cada dos o



Un Pleno muy extraordinario



Los cuarteles, el expropiación pa

QUIZAS el último Pleno de la Corporación que ahora cesa como efecto de las elecciones de noviembre, haya sido el de mayor trascendencia del último año. Los grandes proyectos de Zaragoza, sus grandes problemas también, fueron abordados ayer por el Ayuntamiento en forma de dictámenes, todos ellos aprobados.

Fundamentalmente cabría destacar tres de estos asuntos, de capital importancia para Zaragoza: la aprobación, de parte de Hacienda del presupuesto extraordinario que permitirá al Ayuntamiento hacerse con los edificios y terrenos de los viejos cuarteles del centro de la ciudad; la aceptación por parte del Ayuntamiento de la orden del Ministerio del Ejército por la que se determina la expropiación de 18.009 hectáreas —de las que más de 16.000 son término municipal de Zaragoza— a fin de ampliar el Campo de maniobras de San Gregorio; finalmente, la aprobación de un

dictamen con el proyecto de delimitación y expropiación del polígono Malpica III, donde en su día pueda instalarse la factoría de "Seat".

En realidad, el Ayuntamiento saliente ha realizado un esfuerzo para llegar a tratar todos estos —u otros también interesantes— temas antes del relevo. Ciento diecisiete dictámenes quedaron aprobados ayer en un 'pleno-marathon' que hará historia. Fueron aprobados proyectos como el de dos monumentos, uno dedicado a la Jota y otro a Baltasar Gracián, dentro del apartado de la Cultura. En Urbanismo, quedaron aprobados proyectos de ordenación importantes, entre ellos el de la manzana del viejo colegio de los Jesuítas, con carácter singular. Un largo presupuesto será invertido en alumbrado en distintos puntos de la ciudad y sus barrios: casi cinco millones quedarán invertidos en alumbrados en Valdefierro y otras cantidades importantes llegarán a San Gregorio, Casetas y otras zonas.



La construcción del Mercado Central, vista desde las Murallas Romanas. Al fondo de nuestra fotografía, se aprecian diversas edificaciones que también están condenadas a muerte.

¿Interesa que ds

Veinticinco millones para salvar de Mercado

CUANDO hace unos años se habló de la "Vía Imperial" y de un nuevo puente sobre el Ebro, la noticia parecía imposible. Hubo quienes decían que era un disparate. Otros ponderaban los beneficios y las ventajas. En la gran mayoría había un tremendo escepticismo que era como un mecanismo de defensa entre los que no tomamos ni arte ni parte en la cosa política de la ciudad. Y, sin embargo, se construyó un nuevo puente sobre el Ebro. Y la "Vía Imperial" le ha ido quitando el pan y la sal a un número de casas y de calles de la parroquia de Santiago. Y pronto le llegará su turno al Mercado Central, ya que la nueva vía pasa justo por el medio de su solar. Cuando todavía se hablaba de la Vía Imperial como un rumor, se hicieron diversas especulaciones sobre el destino del viejo mercado modernista.

Cuando le llegue su hora al mercado, lo veremos desaparecer como tantas cosas hemos visto desaparecer en nuestra ciudad. Podrá morir de muerte precipitada y mecánica o se le dejará derrumbarse y en cualquier momento aparecerá la noticia en los periódicos de su ruina.

- ◆ El edificio es modernista y está amenazado de muerte por la "Vía Imperial"
- ◆ Se podría instalar en otro lugar, y convertirlo en una "Casa de la Cultura"

Pero el Mercado está condenado a muerte, y de nada servirá hacer un alegato sentimental, o hablar de sus valores artísticos. Diremos adiós a este mercado porque no debemos caer en el vicio de las lamentaciones inútiles, pero no nos quedaremos ahí. ¿Qué se ha pensado hacer con el "edificio" metálico modernista del antiguo mercado?

El desguace y la chatarra es lo último. ¿Tiene algún valor, por lo que merece la pena conservarlo? ¿Se le podría utilizar

para otra finalidad en un nuevo emplazamiento? Yo vengo dándole vueltas a la idea de una "Casa de la Cultura" de Zaragoza como hay en tantas ciudades francesas. Y pienso que puede y debe haber otras sugerencias.

EL DINERO ES QUID DE LA CUESTION

Un ingeniero de TIBSA, una empresa especializada en construcciones metálicas ha

evaluado, para nuestro periódico, en 25 millones de pesetas los gastos que supondría el desmonte del mercado metálico modernista, su transporte a un nuevo emplazamiento, sustitución de algunos elementos deteriorados e instalación.

La cifra, sin embargo, no debe ser considerada definitiva, ya que no se ha realizado un presupuesto detallado. Pero la cifra es indicativa de lo que podría costar salvar esos "hierros" de nuestro Mercado Central, de la chatarra municipal.

Juan José MORALES

Campo de maniobras y la

para la "SEAT"

planes parciales fueron aprobados de la ciudad deportiva del Real en la carretera de Valencia y el "Universidad" y el barrio de la a los lados de la avenida de Gómez aspectos ornamentales de la ciudad modificados: así, el proyecto de jardines de San Antonio, los futuros jardines de Paraíso que habrán de sustituir a la que se hace viajera y se nos va a las del parque Bruil. Otro proyecto de eléctrica que permitirá elevar agua Imperial hasta el Parque de Pines de los Pinares de Venecia. Sin embargo, los temas más trascendentales tres arriba citados. El Ayuntamiento pensar ahora en importantes terrenos actualmente por viejos cuarteles, ya presupuesto extraordinario que permitirá ahora ha sido aceptado por el Ministerio de. El precio no es barato, aunque la

operación, de todas formas, resultaba inaplazable.

Dieciocho mil hectáreas, pertenecientes a los términos municipales de Zaragoza y Villanueva del Gállego van a ser expropiadas por el ministerio del Ejército. Aquellas primeras noticias de enero del año pasado, se ha llegado, en doce meses, a esta orden del Ministerio del Ejército que ya no deja lugar a dudas. El campo de maniobras se va a ampliar en una extensión amplísima, ahora cultivada en parte por sus propietarios particulares y por los ayuntamientos de Zaragoza y Villanueva. Zaragoza destina sí, una vez más y en su inmediata cercanía, importantes extensiones a la defensa nacional. Es de esperar que tal entrega al servicio de la Nación le sea tenida en cuenta a nuestra Zaragoza.

Pronto habrá terrenos en Malpica III para que la Seat pueda instalarse en nuestra ciudad. Una vez hecho el proyecto de delimitación y expropiación de las actuales tierras y parcelas,

se expondrá al público durante un mes y el Ayuntamiento solicitará de Vivienda que sea declarado de urgente e inmediata ocupación. Además, por el dictamen ayer aprobado, se instruirán expedientes de presupuestos especiales para hacer frente a los gastos de la expropiación forzosa. Se va, con prisas pero por los caminos de las leyes, hacia la expropiación de unos terrenos que el Ayuntamiento luego pondrá a disposición de la industria más importante que ha tenido nunca Zaragoza y que habrá de ejercer como compensadora y cabeza de toda nuestra reciente industrialización. Lo uno por lo otro.

Noticias de teatro risueño

A las empresas de Compañía vuelve a interesarles Zaragoza como "plaza" importante de actuación. Los llenos que suelen registrar nuestros teatros, sea el tiempo que sea y haga el tiempo que haga, si el espectáculo tiene alicientes y calidad, se comentan prontamente y, por eso, Zaragoza se convierte de nuevo en ciudad apetecible para los conductores y propietarios del carro viajero de la Farándula, que, por lo general, arranca siempre desde Madrid.

Y como prueba bien reciente de lo dicho podemos registrar, sin ir más lejos, la permanencia en un mismo teatro, el Argensola, durante más de un mes, de una misma Compañía, la de Santos, Zori y Lina Morgan, con llenos y entradas óptimas durante tan prolongada como inusitada estancia. Y nada digamos del clamoroso éxito de público que en el Principal conquistó, con la obra de Antonio Gala "Los buenos días perdidos", la Compañía de Mary Carrillo, que vino para unos días y ante los llenos repetidos tuvo que prorrogar su actuación entre nosotros.

Y así es como ahora mismo hay anunciado en Argensola para su próximo "debut" un espectáculo de los también llamados risueños, evasivos o divertidos, con la presencia de Roberto Camardiel, un actor zaragozano, con mucho cine en su haber, y al que aquí siempre se le aguarda con la natural expectación. Y hoy mismo, en el Principal hace su "debut" otro espectáculo eminentemente frívolo llamado "A la liga y al ligón", con partitura del osense Daniel Montorio y de Cofiner, y con la presencia en la pasarela luminosa de Diana Sorel, la de "El último café", que llega con la presencia sexi de la "vedette" Margot de Monique y con esa garantía de carcajadas llamado Paquito de Osca. Y aquí no para la cosa. Para el día 16 está programado en el Teatro Principal otro espectáculo "risueño" con el estreno del sorprendente título "Diabólica noche de lluvia", una comedia de humor de Luis de Lucas, con dirección de Víctor Catena y que presenta la peculiaridad de ver actuar juntas, y por primera vez en Zaragoza, a Raquel e Irene Daina, con otra nota curiosa, uno de los primeros actores del elenco se apellida, nada menos que García Lorca.

¿Se dan cuenta cómo, efectivamente, el teatro sí tiene actualmente su buen asiento en Zaragoza, aunque este teatro y ahora mismo, sea, simplemente, risueño?

CAMARA DE COMERCIO

● CONFERENCIA DEL DOCTOR PIQUE

Esta tarde, a las ocho en el domicilio de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Zaragoza, tendrá lugar una Conferencia sobre "El Plan General de Contabilidad y la nueva regularización de balances".

En la Conferencia se tratará sobre el Plan General de Contabilidad, reforma última del Código de Comercio y Decreto-Ley de 30 de noviembre de 1973, de política económica y medidas complementarias.

La Conferencia estará a cargo del Excmo. Sr. D. Ricardo Piqué Batlle, Vicepresidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria y Navegación de Barcelona, Presidente de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras de la Ciudad Condal y Vocal de la Comisión de Planificación.

JUZGADO DE GUARDIA

Por ahorrarse un duro, le quitaron el abrigo

QUE noche de San Valero tan rica nos vamos a chupar!

—Si, Berta, lo mismo le estaba diciendo yo a mi Quique. Para una noche que nos sacan de casa...

—¡Pero si no entráis en casa, no os quejáis de nosotros, jobar! ¿Es que no os entregamos todos los parneses que ganamos en el fútbol y en la oficina? ¿Pues entonces de qué os quejáis, Cielo y Berta?

—Quique ha hablado muy bien poniendo los puntos sobre las íes que estáis hechas las dos. Ahora si me dejáis, voy a pronunciarme yo.

—Que hable, que hable Pietro, que para eso es entrenador.

—Qué más quisiera yo que ser entrenador de esposas...

—Parlamenta que estamos llegando ya a la Feria de Muestras y se nos enfría el asao

—Pues bien, la táctica se explica por sí sola. El marcaje a los abrigos hay que efectuarlo riguroso, estando siempre encima de ellos...

—Pues como no te aclares más, don Habla, Habla...

—Quiero decir que vosotros tenéis que ser el par de vuestro abrigo. ¿Está claro?

—¿Y eso cómo se entiende?

—Que si queréis ahorrarnos la cola y el duro para sacar el abrigo, se me ocurre una táctica-técnica fenomenal que me confidenció un preparador-espía del Dinamo de Moscú que un día vino a Barbastro y se sentó junto a mi banco para olfatear mejor.

—¿Y esa táctica cuál es?

—Esta que dice así: "Si no quieres que te quiten el abrigo los alemanes, déjalo en la trinchera cuando vayas a combatir".

—¿Pero, cómo voy a dejar la trinchera en la trinchera, porras? ¡Qué majadece dices!

—A ver si os lo clarifico un poco más. Dejando en el coche los abrigos y las trincheras, nos ahorramos el durete de la señora del guardarropa y el hacer el colimandis. ¿Está claro?

¡Ah, Pietro! Esa es la táctica del miedo. El que te la ha enseñado es Olsen. ¡No disimules, porque si pones a todos en la defensa de esq.No.pedrostequi, se van a enterar hasta en los Claustros de San Pedro.

—¿Entonces hace o no hace?

—A mí no me hace ni gracia.

—Ya saltó la Cielo. Siempre tan disconforme ella...

—Mi marido que haga lo que quiera. Seguro que le hace más caso al entrenador que a su mujer. ¿Verdad, Quique, que le vas a hacer más caso a él...? ¿Y tú qué opinas, Berta?

—Pues yo también le hago caso a mi marido, que para eso es mi marido.

—Así es que dejamos todos los abrigos en el coche... ¡y vaya noche!

—¡Eso, eso! La Cielo tendrá que soltar el duro y guardar cola.

—Eso ya os lo diré después. Yo no lo dejo porque llevo mucho escote, y aunque digan que a escote no hay nada caro, si el escote es mío, el frío también me lo paso yo. Así es que me dejo el abriguete sobre los hombros y hacer vosotros lo que os dé la realísima sociedad...

—Dejaos están en los asientos los tres abrigos. No hay guardarropa más barato, ni más seguro ni más rápido.

—¿Dejas bien cerradas las puertas, Pietro?

—Como si dejara de portero a Iribar.

—Entonces vamos al Restaurante que la sopa es roya y hay que soplar cuchara.

Sus propios protagonistas, muy conocidos de todos ustedes, si de fútbol en Zaragoza saben algo, nos lo acaban de contar. El suceso es realmente curioso, aunque no tenga, en su desenlace, de particular y nuevo.

Resultó que, para celebrar la noche-víspera del día de San Valero, dos matrimonios amigos, decidieron hacerlo en el Restaurante de la Feria de Muestras, donde iba a tener lugar una suculenta Cena del Roscón, a la que ellos son "abonados" desde hace bastantes años.

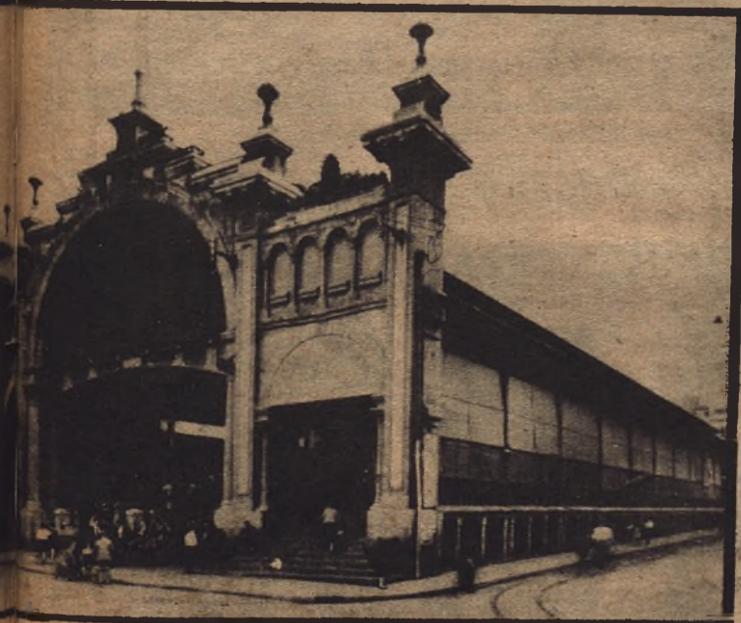
Llegados allí en el coche de uno de ellos, decidieron dejar en el vehículo los abrigos, recordando que en años anteriores, dada la aglomeración de comensales, tuvieron que hacer una larga "cola" de espera para poder sacarlos.

A esto, como si alguien le hubiera contado lo que podía suceder, se opuso Doña Cielo, esposa del otro marido, alegando que ella llevaba mucho escote y que para taparse la espalda se llevaba el abrigo puesto.

Y el desenlace, que es lo de menos, ya se lo pueden ustedes figurar. Cuando llegaron al guardarropa con ruedas, resultó que del mismo habían volado los abrigos, uno de ellos con cuello y puños de leopardo, de bastante valor. Así que ya sabe el esposo. A ver si con la prima del próximo partido le alcanza para comprarle otro.

¿Desaparezca?

pesetas a chatarra el Central



Central en una fotografía de primeros de siglo. Toda una época de nuestra ciudad, montada, por los nuevos planes urbanísticos.

AYER EN EL MERCANTIL

CONFERENCIA del ALCALDE de JACA

AYER tarde en el Círculo Mercantil de Zaragoza tuvo lugar la charla-coloquio que sobre el tema "Aragón y la nieve" inició el Alcalde de Jaca, D. Armando Abadía.

Ya en la presentación y tras unas palabras de bienvenida al conferenciante, este puntualizó que aquello no se trataba de una conferencia sino que prefería dialogar con toda la concurrencia sobre el tema citado. Desde el primer momento recibió toda clase de preguntas que versaron fundamentalmente sobre temas de: urbanismo en Jaca; hábitat óptimo-ideal para ciudades turísticas; el desarrollo de la zona; génesis de la idea "Jacetania", para pasar inmediatamente a otros temas más problemáticos, como inversiones en zonas de nieve, política de estas inversiones y regulación de las mismas, el capital extraaragonés en nuestro Pirineo y comunicaciones.

Todas las preguntas fueron respondidas inmediatamente por D. Armando Abadía, con una fluidez de palabra envidiable y con ideas claras sobre los temas que se le planteaban.

El tiempo que no perdona, transcurrió agradablemente y finalmente hubo de finalizar el coloquio quedándose para las sucesivas charlas del ciclo multitud de preguntas en el aire.

Tras el coloquio se procedió al pase de dos películas, sobre tema jaqués. Una de ellas versaba directamente sobre la región y los Festivales Folkloricos, siendo la segunda -la que más aplausos recibió- una verdadera obra de arte, tanto en concepción como en realización.

Fueron premiados conferenciante y películas con calurosos aplausos por parte del público que llenaba a rebosar la sala del Mercantil.

M. M. B.

NECESITAMOS

REPRESENTANTE A LA COMISION

Introducido Ramo Metalúrgico, para esa Zona. Firma Importadora HERRAMIENTAS DE CORTE, HERRAMIENTAS Y APARATOS MEDIDA, ACCESORIOS INDUSTRIALES, MAQUINAS - HERRAMIENTAS LABRAR LOS METALES Y LA CHAPA, etc. Escribir al n. 8978, PUBLICIDAD "Z" Pza. Cataluña, 4, 1.º de Barcelona (2).

GALERIAS de ARTE

GALERIA PRISMA

EXPONE

TORRUBIA

CALLE DEL TEMPLE, 10

LA TAGUARA

PRIMER ARTE - BAR DE ZARAGOZA

EXPONE:

CIRILO S. MUÑOZ

FITA, 8 - 14

ARTE BAR

SUMOA EXPOSICION PERMANENTE

MARTIRES, 7 (Tubo)

SALA NAHARRO

SUBASTAS DE ARTE EN PREPARACION

(Plaza La Justicia)

MANIFESTACION, 9

SALA LIBROS

PERMANENCIA DE

Carreras - Del Olmo - Hernández Quero - Merino - Montesiños - Lamiel - Lanzarote - Pajuelo - R. Torrent - Quer o Salgado - Villalta.

FUENCLARA, 2

BERDUSAN

EXPONE

DA ROCHA

Del 1 al 15 de Febrero de 6 a 9.

ESCAR, 3

ATENAS

PAZ, 7

EXPONEN:

IBARZ ● SERRA ● LLOVET

CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE MINUSVALIDOS, EN ZARAGOZA

"LOS DIAS 26, 27 Y 28 DE JULIO, LOS DE PIRAGÜISMO; Y 6, 7 Y 8 DE SEPTIEMBRE, LOS DE NATACION"

HA finalizado ayer la "Minusval-74" y al propio tiempo podemos notificar la gran noticia para el deporte aragonés, porque también los minusválidos hacen deporte. Y bien.

El presidente de la Federación provincial de Minusválidos, doctor Martín Celiméndiz, nos dijo:

-La Federación Española de Deporte para Minusválidos ha decidido que el Campeonato de España de Piragüismo se celebre los días 26, 27 y 28 de Julio en Zaragoza. El Ebro será escenario de estas grandes pruebas.

-¿Hacen mucho deporte los minusválidos?

-En Zaragoza se va a crear equipos de Tiro con Arco, Baloncesto, Atletismo, Natación, Piragüismo, Patinaje y Ajedrez. Uno de los equipos pertenecerá a la Seguridad Social. Podemos adelantar también que durante los días 6, 7 y 8 de Septiembre se celebrarán los Campeonatos Absolutos de Natación en Zaragoza, de los cuales saldrá la Selección Española para los Mundiales que se disputarán en Stoke-Mandeville (Inglaterra).

-¿Escenario?

-En la piscina del Salduba. Además se acondicionarán para que los minusválidos puedan tener las rampas de entrada en las instalaciones. Unos acontecimientos deportivos que han sido reservados a nuestra ciudad.

Y que nosotros celebramos

grandemente. Por lo que significa la ayuda a los minusválidos, parte integrante de nuestra sociedad y haberse elegido a Zaragoza para tan destacados acontecimientos deportivos.

Antonio MOLINOS

AYUNTAMIENTO

CAMBIO QUINCENAL DE ESTACIONAMIENTO

SE recuerda a los conductores de vehículos que, de acuerdo con el Art. 6º de las Ordenanzas Especiales de Circulación, en el día de mañana corresponde el cambio quincenal de estacionamiento en las calles de dirección única y en las de doble dirección que así se halle establecido. Dicho cambio que corresponde al lado de los números impares de los edificios para los días 1 al 15 inclusive, y al lado de los números pares para los restantes días del mes, deberá efectuarse a las 9 horas.

No obstante esta regla de estacionamiento, pasadas las 9

horas de los días en que toque el cambio, ningún conductor podrá estacionar su vehículo aun en el lado reglamentario que le corresponda, si al realizarlo entorpeciera la circulación, que deberá respetarse inexcusablemente.

La no observancia de esta última medida, se considerará infracción al artículo citado y el conductor que la contraviniera será sancionado por interceptar o perturbar el tránsito, pudiendo incluso dar lugar a la retirada del vehículo al depósito municipal si así lo aconsejare la gravedad de las circunstancias.

Automóviles SANCHEZ inaugura sus nuevas INSTALACIONES

Automóviles Sánchez que se inició en 1964, tras diez años de constante labor con la más absoluta seriedad y honradez profesionales, vio ayer culminados todos sus esfuerzos al inaugurar un gran centro para la exposición compra y venta de vehículos de la más variada gama, puesto que en sus amplias naves es seguro que el más exigente podrá encontrar lo que desea.

Automóviles Sánchez con su gran expansión comercial viene a llenar el hueco existente en esa moderna zona de Zaragoza como es la Plaza de Roma, en la calle Berdusán 18, 20, 22, con accesos también por la calle de Italia.

También nos informa Automóviles Sánchez que le ha sido adjudicado la concesión de vendedor autorizado de la firma



Momento de la bendición de los nuevos locales.

Seat - Fiat, con lo que entra en la organización comercial de las citadas firmas.

Al acto inaugural asistieron destacadas personalidades relacionadas con el mundo del motor y de las finanzas, así como delegados de compañías aseguradoras, etc. Todos ellos fueron obsequiados y atendidos por los cuatro hermanos Sánchez, don Dionisio, don Francisco, don Carlos y don Eduardo.

D. Francisco Sánchez Aísa, en sus palabras de recepción agradeció la asistencia y resumió la importancia del momento que se vivía. Ofició en la bendición de los locales el párroco de San Valero, don Santiago Royo, quien pronunció una breve plática alusiva al acto.

Los señores Sánchez fueron muy felicitados por todos los asistentes que quedaron altamente complacidos tanto de las instalaciones inauguradas como por la forma en que fueron atendidos.



Los cuatro hermanos Sánchez, que con su esfuerzo y bien probada seriedad comercial han hecho posible la inauguración de estas magníficas instalaciones.

Esta mañana
en la
Diputación
Provincial

DESPEDIDA del PRESIDENTE BARINGO

● SE HACE CARGO DE LA PRESIDENCIA CON CARACTER INTERINO EL DOCTOR DON RICARDO MALUMBRES

● "TANTO MI ACEPTACION DE LA PRESIDENCIA EN 1970, COMO MI RENUNCIA DE HOY, HAN SIDO EFECTO DE MI LIBERTAD PERSONAL"
(BARINGO)

ZARAGOZA, 31 ("ARAGON/exprés").— Esta mañana, a las once y media, se ha celebrado el acto oficial de despedida del hasta ahora presidente de la Diputación Provincial de Zaragoza, don Pedro Baringo Rosinach, en el curso de una breve sesión plenaria de la corporación a la que han asistido el gobernador civil y distintas autoridades de Zaragoza y su provincia. A partir de esta mañana, ejercerá las funciones de presidente interino el doctor don Ricardo Malumbres Logroño, vicepresidente de la Diputación en los últimos años y experto conocedor de los problemas provinciales.

El acto de despedida se ha iniciado con la lectura de la orden del Ministerio de la Gobernación en la que se acordaba aceptar la dimisión de don Pedro Baringo Rosinach al tiempo que se le agradecen expresamente los servicios prestados. En la misma orden se expresa que habrá de hacerse cargo interinamente de la presidencia el doctor Malumbres Logroño.

Acto seguido, el gobernador civil, señor Trillo-Figueroa ha dado la

palabra al presidente cesante, quien ha recordado que tanto la aceptación del puesto de Presidente de la Diputación el día 15 de abril de 1970 como su actual renuncia habían sido efecto del ejercicio de su libertad personal. "Pasado el tiempo que consideré oportuno, decidí presentar mi dimisión en uso de esta libertad", ha dicho. A continuación, sus palabras se han dirigido a agradecer a sus compañeros de corporación, al gobernador civil —"presidente nato de esta Diputación jure y que no ha querido ejercer de facto"— a todas las autoridades de Zaragoza y de la provincia, a sus compañeros de despacho, a los funcionarios, a su propia familia, por todas las ayudas recibidas durante los tres años y medio de mandato.

Las palabras del señor Baringo han sido rubricadas por un larguísimo aplauso que sólo ha concluido al tomar la palabra el gobernador civil, señor Trillo-Figueroa. Sus primeras palabras han sido una profesión de fe en la autonomía de las corporaciones locales y una alabanza a don Pedro Baringo por la forma tan coordinada

en que han actuado los diversos organismos y corporaciones que constituyen la administración provincial.

A continuación, el señor Trillo-Figueroa ha hecho un gran elogio de la personalidad y la obra del Profesor Baringo, y ha destacado su importante papel en asuntos de la relevancia de la reforma el Centro Escolar Pignatelli, la aparición del cólera en la provincia, el Plan Jalón, la Autopista de Aragón y los polígonos industriales en diferentes localidades

de la provincia. Ha terminado sus palabras sugiriendo a los diputados allí presentes que estudien qué tipo de condecoración se podría solicitar para el señor Baringo. Un abrazo al que se ha unido el nuevo presidente interino, señor Malumbres, ha significado el final de su intervención. Momentos antes de cerrarse la sesión se ha dirigido al señor Malumbres para animarle a trabajar en el "estilo que ha caracterizado al presidente Pedro Baringo". Con fuertes aplausos, ha concluido el acto.



Los supuestos despidos de enfermeras en la Residencia de José Antonio

● NO TIENEN LA IMPORTANCIA QUE SE CREYO EN PRINCIPIO

Hemos recibido para su publicación la siguiente nota del director provincial del Instituto Nacional de Previsión sobre la noticia que dábamos ayer del despido de enfermeras del Hospital Infantil de la Ciudad Sanitaria "Jose Antonio", que gustosamente publicamos.

"Ante los rumores circulados por la capital sobre despidos masivos de personal auxiliar sanitario (A.T.S. femeninos) en la Ciudad Sanitaria "Jose Antonio Primo de Rivera", de la Seguridad Social, la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión, de acuerdo con la dirección de los servicios sanitarios de la misma, estiman necesario hacer las siguientes aclaraciones:

Primera.— En cumplimiento de la orden de 26 de abril de 1973, del Ministerio de Trabajo, que aprobó el Estatuto de Personal Auxiliar Sanitario Titulado y Auxiliar de Clínica, se establece el régimen de provisión de vacantes, que habrán de cubrirse por concurso abierto y permanente en régimen descentralizado y al que necesariamente ha de acogerse el personal citado. La comisión que resuelve estos concursos integrada por representantes del Sindicato de Actividades Sanitarias, del Colegio profesional y del Instituto Nacional de Previsión, se reúne mensualmente.

Segunda.— El personal al servicio de las instituciones sanitarias tiene derecho a disfrutar vacaciones, permisos para asuntos propios, etc, en cuyo caso se realizan las sustituciones correspondientes, con carácter eventual.

Tercera.— En esta situación de eventualidad se encuentran cuatro enfermeras del Centro Maternal y cuatro del Hospital Infantil que son las únicas afectadas por esta situación al momento presente.

Cuarta.— En todo momento y en cualquier circunstancia, los servicios que presta la Seguridad Social en cualquiera de sus centros asistenciales están suficientemente garantizados por los medios y personal técnico necesario. Carece, por tanto, de todo fundamento cualquiera otra versión de los hechos apuntados.

Zaragoza, 30 de enero de 1974. El director provincial del Instituto Nacional de Previsión."

N. de la R.— Ayer, nos hacíamos eco de una información que llegó por teléfono a nuestra Redacción a última hora de la tarde.

Dada la proximidad del momento de cierre de nuestra edición, nos fue imposible verificar la exactitud de la cifra que publicamos. Cosa que, sin embargo, hicimos más adelante, sobre las seis de la tarde al ponernos en contacto con las autoridades sanitarias de los centros afectados.

Publicamos gustosamente la Nota de la Dirección Provincial del Instituto Nacional de Previsión que viene a establecer la verdad de los hechos y agradecemos, tanto al Presidente del Consejo Provincial, don Arsenio Perales, como al director Provincial del I. N. P., las amplias y concretas explicaciones sobre lo ocurrido.

MALESTAR en el MATADERO MUNICIPAL

Los matarifes han reducido su ritmo de trabajo al definido en los reglamentos

Motivo: el no haber visto atendidas diversas reclamaciones laborales

A pesar del telón de silencio que rodea este asunto y de que casi todas las puertas a las que hemos llamado en busca de información nos han sido cerradas, hemos podido constatar de forma evidente que entre los matarifes del Matadero Municipal de Zaragoza existe un fuerte y creciente malestar, al no haber visto atendidas distintas reclamaciones laborales.

Fruto de dicho malestar ha sido la adopción por los matarifes de un "ritmo reglamentario" de trabajo —definámoslo de algún modo— que es muy inferior al que ellos desarrollan normalmente. Según nuestros informes, la vigente reglamentación laboral específica que habrán de ser sacrificadas cada hora por lo menos cuatro reses lanaras y es a este compás de trabajo al que se están ajustando desde ayer los encargados del sacrificio de las reses en el Matadero Municipal. Dado que en condiciones normales ellos son capaces de mantener un ritmo de trabajo muy superior al especificado en los reglamentos, queda patente en consecuencia que se está viviendo en aquel centro una "marcha lenta" en la faena, que, no obstante, es perfectamente legal.

TRABAJO EXTRA NO GRATIFICADO

¿Porqué se ha llegado a esta situación?... Según las comprobaciones que hemos realizado, parece ser que los matarifes han manifestado en diversas ocasiones sus deseos de ver atendidas varias reclamaciones salariales y que hasta el momento no han recibido satisfacción a tales pretensiones. Ayer, agotada la paciencia de los interesados, se inició el "ritmo reglamentario de trabajo" descrito líneas atrás. Hoy la situación ha permanecido inalterable.

Es perfectamente lógico que si una persona ofrece un rendimiento superior al que exige la correspondiente reglamentación laboral, la empresa le gratifique ese rendimiento fuera de lo normal. En el caso de los matarifes municipales de Zaragoza no es así. Ellos consideran que su trabajo está deficientemente remunerado y que no se les reconoce el esfuerzo que diariamente realizan.

Por otra parte desean que se les pague además el plus de peligrosidad nociva, ya que cuando manipulan con la res sacrificada no saben si se trata de un animal sano o de uno que sufra enfermedad contagiosa. Hasta tanto el veterinario examina la res, el matarife queda expuesto a un posible peligro y si resulta finalmente que el animal padece un mal contagioso.

¿NO HAY PROBLEMAS?

Tenemos entendido en este sentido que la aprobación de cierto tipo de incentivos escapa al ámbito estricto del Ayuntamiento, por ser competencia de la Dirección General de Administración Local, lo que en principio puede ser un motivo para que se hayan producido retrasos en la resolución de las peticiones planteadas por los matarifes municipales. Este extremo no hemos podido confirmarlo, a pesar de nuestros deseos, ya que cuando esta mañana dialogamos, a través del teléfono, con don José María Lasheras, presidente de la Comisión de Gobernación del Ayuntamiento de Zaragoza y Delegado de Mercados y Matadero dentro de la Comisión de Propiedades, el señor Lasheras nos declaró tajantemente que no existían problemas ni reclamaciones salariales, ni marcha lenta en el trabajo, ni malestar de ningún tipo.



Evidentemente, nuestra investigación por ese camino oficial quedaba abortada, ya que si efectivamente no existía conflicto alguno, no había lugar a la misma.

Sin embargo, las indagaciones que hemos llevado a cabo en otros sectores también interesados en el asunto, no dejan lugar a dudas respecto a la existencia de un acentuado malestar entre los hombres que diariamente sacrifican el ganado en el Matadero Municipal. Unos hombres que han visto aumentado su trabajo recientemente, al tener que sacrificar también muchas de las reses que anteriormente se trataban en mataderos de barrios. Por ello, los interesados consideran que cualquier día de la semana tienen tanto trabajo a destajo que realizar como un lunes o jueves, que vienen siendo considerados como los "días-punta".

Digamos finalmente que desde que ayer se inició esta "marcha lenta", que es un "ritmo estrictamente reglamentario" de rendimiento en el trabajo —conviene mucho que esto quede perfectamente claro— han quedado lógicamente cierto número de reses sin sacrificar, cifra que irá aumentando paulatinamente a medida que transcurran los días sin resolverse el conflicto.

José HENRIQUEZ

MINUTO DE CIERRE

BUMEDIAN PIDE LA CONVOCATORIA DE UNA SESION ESPECIAL DE LAS NACIONES UNIDAS

ARGEL, 31 (Efe-Reuter).— El presidente argelino, Huari

Bumedian, solicitó anoche la convocatoria de una sesión especial de la asamblea general de la "ONU", a fin de revisar las relaciones entre los países en vías de desarrollo y el mundo industrializado, especialmente la cuestión de las materias primas.

En un mensaje dirigido al secretario general de la ONU, Kurt Eadldheim, el dirigente argelino dijo que tal reunión era la única forma de equilibrar la balanza entre los países desarrollados y los subdesarrollados.

La petición —según se cree en Argel— logrará la aprobación de los conservadores y extremistas de los países productores de petróleo, como fórmula capaz de lograr un terreno común entre las posiciones occidentales y árabes en la cuestión de suministros petrolíferos.

En su telegrama, el presidente Bumedian dijo que cualquier otra aproximación complicaría la situación.



NUEVA ocasión. Diapositivas películas, confección de diapositivas a partir de negativo, blanco y negro o color. Calatayud, 3.

†
LA ILMA. SEÑORA

Doña ADELA COMIN OMEDES

VDA. DE D. PASCUAL ESCOBEDO MILIAN

DAMA DE HONOR DE NTRA. SRA. DEL PILAR

FALLECIO HOY, DIA 31 DE ENERO DE 1974

Confortada con los auxilios espirituales y la Bendición Apostólica de S. S.

— R. I. P. —

Su director espiritual, don Antonio Ballester; hijos: don José, doña Enriqueta y doña Adela; hijos políticos: doña Antonia López y don Raimundo Albir; nietos: Elena María de la Cruz, Fernando-José y Ana-Pilar; hermanos: doña Aurora, viuda de Fuembuena y doña Josefa; sobrinos, primos y demás familia.

AL ANUNCIAR a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma, se celebrará mañana día 1 de febrero, en la Parroquia de los PP. Carmelitas (Paseo de María Agustín), a las 11,30 de la mañana. El duelo se despedirá en el templo.

Los Rosarios y misas se anunciarán oportunamente

Domicilio de la finada: Dr. Horno, 24 5ª.

INSITU... ALTOBARCONESES JUEVES, 31 DE ENERO DE 1974 Diputación de Huesca

«NO DIMITIRE»

“Y YA VALE DE WATERGATE. CON UN AÑO ES SUFICIENTE”



Nixon habló sobre la paz en el mundo, la prosperidad interna, la lucha contra el crimen y el consumo de drogas y las mejoras ambientales, antes de referirse al problema de la energía.

“Tengo el gusto de anunciarles, dijo el presidente, 173 líderes del Oriente Medio me han prometido, a través de contactos diplomáticos que es inminente la celebración de una reunión de productores árabes de petróleo para considerar el levantamiento del embargo contra los Estados Unidos”.

los espectadores presentes. Los senadores Edward Kennedy, Sam Ervin, presidente del comité investigador del Watergate y Edmund Muskie una de las víctimas de las actividades del Watergate, fueron algunos de los que no aplaudieron.

En otros pasajes del mensaje presidencial Nixon se refirió a los siguientes temas:

CRISIS DE ENERGIA

Los Estados Unidos tendrán que afrontar en los próximos años una escasez de energía que modificará sus hábitos de consumo. No hizo

● Pidió la restauración de la pena de muerte para algunos delitos

En su referencia al caso Watergate, que fue la única parte del discurso no leída, el presidente comenzó diciendo que había proporcionado “voluntariamente muchos documentos al fiscal del caso” y subrayó que “ha llegado ya la hora de que los culpables sean acusados y los inocentes, absueltos”. “Un año de Watergate es bastante, ahora debemos concentrar nuestras energías en los asuntos que he descrito anteriormente y que han de contribuir a la paz en el mundo y a la prosperidad de la nación norteamericana”, dijo el presidente.

referencia a la imposición de un sistema de racionamiento de la gasolina.

PENA DE MUERTE

El presidente pidió al Congreso que reinstaure la pena de muerte para algunos delitos como el secuestro aéreo y el secuestro de personas. También recomendó la implantación de “nuevas penas severas” para los traficantes de heroína.

ECONOMIA

Nixon previó una recesión económica para 1974, agravada por el embargo de petróleo árabe, que aumentará el desempleo y la inflación.

Hizo un llamamiento para que se apruebe la ley comercial, pero concediendo a la Unión Soviética la cláusula de nación más favorecida, independientemente de su política relativa a la emigración de judíos.

El poder ejecutivo proyecta un presupuesto federal de 304.000 millones de dólares, un diez por ciento más que en el año fiscal que termina en julio, con el objeto de enjugar un déficit de 9.400 millones de dólares.

INTERNACIONAL

Los Estados Unidos deben ajustar sus relaciones con los viejos aliados y continuar el proceso de relajación de tensiones con los viejos adversarios.

IBEROAMERICA

Nixon anunció “un nuevo y constructivo diálogo” con Iberoamérica, en busca de procedimientos adicionales que resuelvan los problemas que encara el Continente americano en sus relaciones.

WASHINGTON, 31 (Efe).— El presidente Nixon aseguró rotundamente ayer al Congreso y a la nación norteamericana que no tiene intención de dimitir a causa del escándalo del Watergate. Al final de su discurso “Estado de la Unión”, que fue interrumpido 41 veces por fuertes aplausos, en ocasiones con los espectadores puestos en pie, el presidente dijo: “Un año de Watergate es bastante”. El discurso, que fue televisado y radiado en directo por las principales emisoras de toda la nación, es tradicionalmente el resumen anual de logros durante los últimos 12 meses

y planes para los próximos.

Durante 30 minutos el presidente de los Estados Unidos habló ante congresistas, familiares, jueces, embajadores, militares y miembros de su administración sobre lo conseguido en la esfera internacional y nacional antes de referirse al caso Watergate. El presidente, que antes de entrar en el edificio del Capitolio pudo ver a unos 2.000 manifestantes que pedían con pancartas su dimisión, se presentó sonriente y complacido ante la distinguida audiencia reunida en la Cámara de Representantes. Una prolongada ovación, saludó su entrada.

CASA GALAN

Para comer noche y día
CASA GALAN le ofrece
mayor economía

Restaurante económico

Casta Alvarez, 90 - Teléf. 22 76 44
ZARAGOZA

LEA
SIEMPRE

ARAGON
expres

El acuerdo árabe-israelí en "Pravda"

«NO HAY RAZON para

ELEVAR a KISSINGER al CIELO»

MOSCU, 31. (Crónica por Robert G. Kaiser, de "The Washington Post", en exclusiva para "ARAGON/exprés").

Después de mantener largo silencio, la Unión Soviética ha ofrecido el miércoles su primera opinión sobre el acuerdo árabe-israelí para separar las fuerzas en ambos lados del canal de Suez. Según indica la opinión soviética este acuerdo supone solamente un primer paso que resultará insignificante si no es seguido, rápidamente de otros acuerdos.

"Pravda", Diario del Partido Comunista, publica un comentario de unas dos mil palabras sobre el acuerdo. Sin hacer mención ni una sola vez al secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, que es considerado, tanto por Israel como por Egipto como el padre del pacto.

Por el contrario, "Pravda" se inclina por comentar el apoyo soviético a la causa árabe, diciendo que fue requisito previo para la firma del acuerdo con Israel.

Uno de los párrafos puede resultar ofensivo para la sensibilidad de los árabes, afirma "Pravda" que "el apoyo de la

Unión Soviética y de los países socialistas ha sido y sigue siendo el factor más importante en la lucha de los pueblos árabes para apoyar sus legítimas demandas".

En los medios diplomáticos de Moscú se dice que los soviéticos representaron un papel poco importante en la negociación de la separación de fuerzas. Esta falta de participación molestó a la Unión Soviética. Según opinan diplomáticos occidentales acreditados en Moscú. Aunque en los medios soviéticos se insiste en que solamente les interesaban los resultados de la misión pacificadora en el Oriente Medio.

Los medios de información soviéticos jamás han comentado la importancia de la misión negociadora de Kissinger. Sus viajes entre Israel y Egipto han sido silenciados y el mismo acuerdo no fue comentado hasta pasadas 24 horas de haber sido aceptado por ambas partes.

Un comentarista soviético, que afirmó que la única cuestión importante era saber si se podría conseguir la paz, añadió que "no había razón alguna para elevar a Kissinger al cielo".

Los periódicos soviéticos, raras veces comentan los resultados positivos de



otros países, especialmente cuando se trata de una situación como ésta, en que se ha puesto de relieve la capacidad norteamericana para actuar eficazmente en favor de ambas partes en el problema del Oriente Medio.

"El acuerdo sobre la separación de fuerzas", dice el diario "Pravda" "habría

sido imposible de conseguir sin una serie de éxitos militares y políticos conseguidos por los países árabes con el apoyo y la ayuda de la Unión Soviética".

Entre otros éxitos cita "Pravda" los conseguidos por los árabes en la guerra del mes de octubre y el apoyo de la opinión pública. La reiterada insistencia de la importancia del papel representado por la Unión Soviética puede considerarse como una advertencia a los árabes para que recuerden quiénes son los verdaderos amigos.

"Pravda" dice que al acuerdo de separación de fuerzas "solamente puede considerarse como un paso positivo si es seguido de otras medidas radicales encaminadas a asegurar la retirada de las tropas israelíes de todos los territorios árabes ocupados y garantizar los derechos legítimos del pueblo palestino".

"Pravda" acusa a Israel de seguir tratando de conseguir ventajas unilaterales "para impedir un arreglo general mediante medidas parciales". El periódico acusa a "los imperialistas" y a los israelíes de tratar de dividir al mundo árabe y subrayar la importancia de "recuperar el territorio sirio" ocupado ahora por Israel.

UNA SINTONIA AMISTOSA

radio
juventud

MAÑANA,
VIERNES:

"Los discos de la semana", a las 14,00.
"Música para jóvenes", 18,00 horas.

"Satélite deportivo", a las 22,30.

"Universidad 74", a las 23,30.

"Nocturno de canciones", a las 24,00.

CADENA AZUL
DE RADIODIFUSION



Durante tres meses ha sido rehén del Ejército israelí

la victoriosa suez celebra su liberación

SUEZ (Egipto), 31. (Crónica por Jim Hoagland, de "The Washington Post-Efe", en exclusiva para "ARAGON/exprés").

La ciudad devastada de Suez, retenida como rehén durante tres meses por el Ejército israelí celebró ayer su liberación con una explosión de alegría y orgullo. De entre las ruinas destruidas por las bombas y las balas salían los cercados de sus casas para agitar frenéticamente la mano de gesto amistoso a un grupo de periodistas de visita. Los civiles que soportaron el asedio israelí gritaban: "Bienvenidos a la Suez victoriosa". Por entre las calles desiertas resonaban tiros aislados de pistola y fusil de los soldados del tercer ejército egipcio que disparando al aire celebraban de forma tradicional su alegría.

El ministro egipcio de Guerra, Ahmed Ismail, que cruzó a la orilla oriental del canal de Suez un día después de que las tropas israelíes hubieran completado su primera retirada importante de territorio egipcio, dirigió una arenga a sus hombres: "habéis de estar preparados para luchar de nuevo si es necesario".

Ismail ha pasado revista a un contingente bien equipado y de buen aspecto de 2.000 hombres, parte de más de los 20.000 hombres de la fuerza del Tercer Ejército incomunicada en la ciudad de Suez, de la orilla oriental, por una penetración israelí a lo largo de la orilla occidental de canal al final de la guerra de octubre.

No se observaban síntomas de que las tropas del Tercer Ejército egipcio comenzarán a reducir sus fuerzas en la orilla oriental, y el general Ahmed Badawi, comandante del Tercer Ejército, ha indicado que habían surgido dificultades en el plan de retirada.

"El enemigo ha destruido todo tipo de refugio y de equipo" durante la retirada", ha afirmado Badawi. "Hemos de dejar transcurrir algún tiempo antes de llevar a cabo la reducción de nuestra fuerzas". Ha añadido que no se podría comenzar antes del fin de semana.

Al hacer uso de la palabra ante las tropas del Tercer Ejército, desde una tribuna levantada en la llanura arenosa salpicada de numerosas pilas de municiones, cohetes y las secciones de cola de tres cazas israelíes derribados, Badawi e Ismail elogiaron emocionadamente a los soldados egipcios.

"Dios os bendiga", comenzó diciendo el ministro de la Guerra. "Habéis luchado una guerra que ha hecho que el mundo se sienta orgulloso de Egipto".

Badawi dijo a los periodistas que sus fuerzas habían estado recibiendo suministros militares y avituallamiento extra en los tres últimos meses, a pesar del cerco israelí. Se negó a revelar los métodos del abastecimiento.

El buen aspecto y la apariencia de bien alimentadas de las unidades elegidas para la revista por Ismail no parecían reflejar que hubieran soportado situaciones de extrema dureza en los últimos tres meses. Los oficiales egipcios han descrito de forma muy convincente cómo durante la guerra y el cerco había mantenido y defendido la franja de unos 15 kilómetros de la orilla occidental del canal situada directamente enfrente a sus posiciones en el Sinaí.

Cuando Ismail surcaba las azules aguas del canal en un transbordador, de regreso a la orilla oriental, los soldados egipcios situados en los tejados y partes altas de las posiciones y fortificaciones de la ex-línea israelí "Bar Lev", le despidieron con gritos como "Dios es grande", mientras disparaban tiros al aire.

El plan de retirada de fuerzas, patrocinado por los norteamericanos, firmado por Egipto e Israel el 18 de enero, hará que los israelíes retrocedan a la Península del Sinaí y devuelvan una franja del canal de Suez con lo que se completará el dominio egipcio de la vía acuática para el 5 de marzo.

La reapertura del canal y la reconstrucción de las ciudades en esta zona devastada rehará la economía egipcia y podría representar una señal importante de las intenciones egipcias respecto a la conclusión de una paz duradera.

No obstante, la visita ayer a Suez del ministro egipcio de la guerra, ha demostrado que la reconstrucción será una labor masiva.

De crisis petrolera, nada

AVARICIA USA

Hay tal cantidad de combustible almacenado que, probablemente, tendrán que bajar los precios

NUEVA YORK, 31 (Efe).— Los norteamericanos no pasarán frío en lo que falta de invierno. Ni habrán de bajar sus elevadas calefacciones. Comerciantes distribuidores de petróleo para usos caseros aseguraron ayer que tienen almacenada una gran cantidad de combustible y que no habrá escasez del mismo en consecuencia.

El Gobierno había calificado de crítica la situación de los abastecimientos de fuel-oil, pero las compañías le han salido al paso.

Como la "Getty Oil Corporation" que ha anunciado el aumento de cupos de suministros destinados a los particulares, y otras que indicaron incluso que rebajarían los precios.

El buen tiempo que reina en los Estados Unidos se combinó involuntariamente con las maniobras de acaparamiento y conservación practicadas por las compañías ante el embargo árabe. El resultado es el siguiente: se espera una baja de precios de cerca del cuarenta por ciento para poder vender toda la mercancía almacenada.

Es este, según los observadores, un claro signo de lo poco que está afectando la crisis energética, a los Estados Unidos. Norteamérica sólo tiene que importar un veinticinco por ciento de su consumo de petróleo dedicando casi toda esta importación al consumo particular, hasta la industria se nutre de la producción propia estadounidense. Si parte del consumo interno

queda resuelto y su escasez no era más que producto de la especulación, la cuestión deja de ser crítica.

Hay otros signos además. Ayer se anunció la subida de la producción del acero, en 1973, año en que llegó a un porcentaje de aumento de ganancias de un 107,5 por ciento, mayor en los últimos meses del año, en el momento de la crisis energética.

El dólar goza de una salud excelente. La balanza de pagos norteamericana ha registrado un superávit record en 1973. La administración Nixon ha decidido, en consecuencia, quitar las trabas para las inversiones en el extranjero y para los préstamos hacia el exterior. Las compañías petroleras han tenido que revelar balances con grandes ganancias en los últimos meses "críticos" del 73.

Pero la situación no es muy clara, a pesar de lo anteriormente consignado. En otros sectores, la crisis real o la especulación están creando obstáculos al normal desarrollo económico.

Como por ejemplo en la rama del automóvil. El miedo a la subida de la gasolina, al racionamiento y a la escasez ha hecho que las ventas de automóviles grandes haya bajado en los últimos meses en la "Chrysler", la "Buick" y la "Mercury", siendo los almacenamientos de estas tres marcas de gran envergadura en la actualidad.

Los beneficios han descendido vertiginosamente —en un 50 por ciento en algunos casos— y las empresas de construcción de automóviles han tenido que

crear departamentos especiales para estudiar soluciones de la crisis en que se encuentran. Estas van desde la transformación de plantas en factorías de coches pequeños a la puesta en paro técnico de miles de obreros, en decisiones que se repiten en los últimos meses.

También ha bajado la productividad de las empresas en los últimos tres

meses del año pasado, según informó ayer el departamento de trabajo.

Señales éstas que se oponen a las anteriores, causando confusión y desconcierto entre la opinión. ¿Crisis o espectro de crisis? Esta es la pregunta que está sobre la mesa de todos los políticos y economistas norteamericanos hoy.

Lo que más se airea es la convivencia entre las grandes compañías petroleras mundiales y los países productores.

Ayer mismo se afirmó en Washington, que en 1971 las primeras hicieron transacciones secretas con los segundos para aquilatar los precios con el fin de huir en lo posible de los impuestos norteamericanos.

Recientemente se reveló que la "Exxon Corporation" no abasteció al Ejército americano durante la guerra del Próximo Oriente por orden de la Arabia Saudita. De estos dos hechos, aireados públicamente, no es difícil deducir la existencia de otros acuerdos para hacer repercutir los precios en el consumidor y en terceros países, en el momento del corte del embargo petrolero.

CHINA LIBERA A LOS SURVIETNAMITAS CAPTURADOS

HONG KONG, 31 (Efe-Reuter).— China ha puesto hoy en libertad a un estadounidense y cinco survietnamitas capturados durante la reciente lucha en las Islas Paracelso, en el mar del sur de China.

Los seis hombres entregados constituyen la primera fase de las puestas en libertad decididas por China de los 48 survietnamitas

oficiales y soldados hechos prisioneros durante los combates mantenidos los días 19 y 20 de enero en las Paracelso.

El estadounidense es Gerald Josh, de 27 años, que trabajaba como oficial de enlace para la oficina del agregado de Defensa estadounidense en Vietnam del Sur. Fue capturado en la isla Pattle.

Cambios de la sesión de hoy

FACILITADOS POR



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

OFICINA CENTRAL: SAN JORGE, 8

490 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.154	1.166
Banco Exterior	650	650
Banco Central	1.216	1.216
Banco Español de Crédito	910	910
Banco Hispano Americano	894	894
Banco de Santander	1.285	1.285
Banco Popular Español	1.213	1.199
Banco de Bilbao	1.270	1.270
Banco de Vizcaya	1.152	1.152
Banco Occidental	1.175	1.187
Banco Atlántico	1.025	1.011
Banco Industrial de Cataluña	760	760
Banco Ibérico	1.061	1.128
ELECTRICAS		
Hidro Española	221	221
Sevillana	225	222,50
Cantábrico	235	227
Eléctrica Viesgo	232	230
Hidro. Cataluña	169	165
Iberduero	297	295,50
E. Reunidas	132	134
Unión E. Madrileña	209,25	211,50
Fenosa	145	144
Fecsa 5.000	204	200
Fecsa 1.000	204,50	203
MINERAS		
Ponferrada	182	180
Duro Felguera	145	145
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	233	234
Auxiliar F. C.	114	—
ALIMENTACION		
Azucarera	171	—
Ebro	745	765
Aguilas	227	230
QUIMICAS		
Petróleos	432	427
Explosivos	380,50	379
Energías	188	190
CONSTRUCCION		
Dragados	1.280	1.325
Urbis	353	355
Inmobiliaria Metro	375	380
Vallehermoso	343	348
VARIOS		
Teletónica	427	423
Galerías Preciados	645	655
Campsá	385	385
Tabacalera	600	—
Astilleros	146	152
Metro	225	—
Unión Fénix	675	668
Ahorrofondo	1.672,92	1.676,32
Seat	360	—

SI LA MADRE FUMA DURANTE EL EMBARAZO

EL NIÑO PUEDE MORIR

PERO DEJAR DE FUMAR REPENTINAMENTE TAMBIEN CAUSA UN EFECTO POTENCIAL EN LA MADRE

LONRES, 31 (Efe-Reuter).— Se ha suscitado una viva controversia en Inglaterra en relación con los carteles colocados en la vía pública, en los que se afirma que los niños aún no nacidos podrían morir, si la madre fumaba durante el embarazo. Los carteles —en los que se ve una mujer gravida fumando un cigarrillo— forman parte de una nueva campaña patrocinada por el Consejo de Educación Sanitaria, de carácter gubernamental.

Se afirma que, durante el embarazo, el fumar puede dificultar el crecimiento normal del feto e incluso causarle la muerte.

Pero algunos expertos médicos —incluyendo al profesor Philip Burch, de la Universidad de Leeds— han atacado ya a los citados carteles.

"Los efectos del tabaco en el feto tienen que ser probados", dijo el profesor Burch. "Lo que preocupa a muchas personas, sin embargo, es el efecto potencial que puede ejercer sobre una madre fumadora el tener que dejar de fumar repentinamente", añadió.

Antes de dar un paso



Se ha preguntado alguna vez, cómo colocaría mejor su capital?

Si le preocupa acertar en la selección de sus valores.
Si le incomoda atender a su administración.
Si necesita poseer mayor información.
Si precisa asesoramiento.

ACUDA A NOSOTROS

Un personal técnico y unos servicios especializados están a su disposición para ayudarle a resolver estos problemas.

BB BANCO DE BILBAO
desde 1857

El Ejército ha comenzado la operación-limpieza de campesinos

SITUACION EN BOLIVIA

Banzer denuncia una conjura internacional

LA PAZ, 31 (Efe).— El gobierno civil-militar del general Hugo Banzer, se enfrenta con la peor crisis político-social de sus veintinueve meses de administración. Las amenazas de los complotes subversivos extremistas, ya descubiertos, concentraron la atención del régimen que lucha por conjurar tales riesgos, sin olvidarse del problema socio económico de los últimos meses.

En una acción militar, iniciada hace veinticuatro horas, las columnas de la séptima división del Ejército, apoyadas por las guarniciones de Oruro y Santa Cruz, marcharon sobre los campesinos beligerantes en una denominada "operación de limpieza".

En uno de los choques habidos el martes por la noche, cuatro campesinos fueron muertos y tres heridos en el kilómetro cuarenta y cinco de la carretera Cochabamba-Santa Cruz. Oficialmente se dijo que los campesinos intentaron sorprender a una patrulla que limpiaba la carretera

● "Pretenden instaurar un gobierno "títere" para fomentar la subversión en el Continente"

de obstáculos. El ministro de Informaciones, Guillermo Bulacia, en un parte oficial, anunció ayer tarde en La Paz: "La situación en el departamento de Cochabamba se encuentra completamente controlada".

Momentos antes, desde la Séptima División se comunicó que la acción militar continuaba, advirtiéndose que se recurrirá a toda las medidas para hacer cumplir con los objetivos de respeto al orden y la ley. El titular de Informaciones aclaró que la situación estaba dominada, pero que las patrullas militares continuaban su labor.

El parte oficial de última hora de la

tarde, indicó que todas las carreteras fueron despejadas y suspendidos los bloqueos. Al medio día, en la comandancia conjunta de Las Fuerzas Armadas, al comunicarse la instauración de la zona militar en Cochabamba, no se había descartado la posibilidad de que se produjeran choques con grupos de campesinos beligerantes.

Mientras el Ejército y la aviación tuvieron que realizar operaciones conjuntas en Cochabamba, en La Paz, los organismos de seguridad se dedicaron ayer a desmontar el complot derechista.

El general Eladio Sánchez Gironda

fue identificado como cabecilla de grupos de militares retirados y civiles. El cabecilla está prófugo.

El lunes, a tiempo de instaurarse el estado de sitio, el General Banzer había denunciado la existencia de una conjura internacional de la extrema izquierda, que pretende instaurar en Bolivia un gobierno "títere" para fomentar la subversión en el Continente.

Según un portavoz del Palacio de Gobierno, Banzer canceló hasta el lunes todas las audiencias, lo que deja entrever la fuerte atención que concede el régimen a la crisis político-social y a la conjura anunciada por el Gobierno.

Para contrarrestar su escasez de divisas

CHILE PIDE al F. M. I. 100 MILLONES de DOLARES

WASHINGTON, 31, (Crónica por Lewis H. Diuguid, de The Washington Post-Efe).— El Gobierno de Chile ha pedido al fondo Monetario Internacional un préstamo importante para contrarrestar su escasez de divisas. Aunque no han indicado los chilenos el importe exacto del préstamo que han pedido al FMI— se cree que es de aproximadamente cien millones de dólares con la posibilidad de que ese importe sea duplicado más adelante.

Fernando Laniz, ministro de Economía de Chile y Raúl Sáez, asesor de la junta que gobierna en el país, se encuentran en Washington para entrevistarse con representantes del Banco Mundial, funcionarios del Gobierno nortamericano y miembros del Fondo Monetario Internacional.

Leniz y Sáez han dicho en una entrevista mantenida con los periodistas que han informado de sus proyectos económicos y peticiones de préstamo al Comité Internacional de la Alianza para el Progreso.

"Estamos tratando de levantar una economía que realmente había sido destruida", ha dicho Sáez, que regresó a Chile procedente de Venezuela donde ocupaba un cargo de asesor, al ser derrocado el Gobierno de Allende Sáez fue miembro del anterior Gobierno Demócrata Cristiano.

Leniz, que ha sido presidente de la cadena de periódicos "El Mercurio" ha afirmado que el Gobierno nuevo ha conseguido aumentar la producción de cobre, alcanzando cifras no conseguidas anteriormente.

Con el aumento de los precios internacionales del cobre, que es la principal riqueza chilena, los ingresos de divisas en el país

alcanzan cifras no conseguidas durante los tres años de Gobierno del presidente Allende, sin embargo, según ha afirmado Leniz, Chile tiene que importar ahora el 70 por ciento del petróleo que consume y este producto ha experimentado un aumento superior al del cobre.

Según indican datos estadísticos chilenos, las importaciones de petróleo de este año costarán al país unos 400 millones de dólares, mientras que antes de producirse el aumento de precios solamente gastaba unos 120 millones de dólares al año.

El ministro chileno ha admitido que no se puede controlar inmediatamente la creciente inflación que afecta al país, pero ha expresado su esperanza de que el Gobierno creará más puestos de trabajo y se podrá contar con mayor cantidad de productos y mercancías para exportar.

Refiriéndose concretamente a las razones que han motivado su visita a Washington, Leniz y Sáez han manifestado que han encontrado una disposición muy favorable por parte de los organismos internacionales para conceder créditos a su país. En sus conversaciones en la capital norteamericana tratarán la cuestión de las inversiones de capital extranjero y principalmente con respecto a la creación de una compañía internacional para la exportación de una gran mina de cobre en el desierto de Atacama. En el norte del país. También se va a estudiar la posibilidad de hacer concesiones para llevar a cabo prospecciones petrolíferas en el mar, frente a la costa chilena.

"Estamos dispuestos a dejar de depender económicamente del cobre, como ha ocurrido hasta ahora", ha dicho Leniz.

Durante 18 años

DESFALCÓ 200 millones de PESOS

● Ahora espera la sentencia paralítico y casi ciego

LA PLATA (Argentina), 31 (Efe).— El cajero de un banco, que durante diez y ocho años cometió sucesivos desfalcos por doscientos millones de pesos, que perdió luego en el juego, aguarda casi ciego y semiparalítico que la justicia dicte sentencia. Oscar Andrés Rapallini, jefe de una sección de la sucursal de Ensenada del Banco de la Nación, comenzó en 1955, arrastrado por su pasión por los juegos de azar, a efectuar pequeñas maniobras dolosas, favorecido por su cargo.

Pero al apropiarse de unos pesos, se transformó en hábito con el correr del tiempo. Para ocultar una maniobra tuvo que hacer otra, y así sucesivamente, hasta quedar atrapado en una verdadera maraña de trámites falsos que tenía que repetir para no ser descubierto, y que le proporcionaba cada vez más dinero, dinero que la ruleta consumía siempre.

Así, Rapallini destruyó cheques, sustrajo libretas de documentos, abrió cuentas corrientes para firmar que no existían y realizó asientos falsos en los libros y comunicaciones bancarias, en un inexorable juego en el que a veces los minutos que tardaba un informe en llegar de una sección a otra de la pequeña sucursal significaban la diferencia entre todo o nada.

Rapallini tenía que recordar al final una infinidad de detalles al mismo tiempo, a merced siempre de una equivocación o un olvido que pudiera cometer, por insignificante que éste fuera.

Esto no ocurrió, pero al pie de la ruleta, junto con los doscientos millones de pesos, perdió la salud, y un día no pudo acudir al trabajo. La complicada estructura que durante un período de más de diez y ocho años se mantuvo milagrosamente intacta, en precario equilibrio, se derrumbó. Descubierta, enfermo, reconoció su delito, sin intentar su defensa ahora, el fiscal sostiene que Oscar Andrés Rapallini—cuyo informe médico indica que padece diabetes, trombosis cerebral en tratamiento de rehabilitación, infiltración edematosa de la cara interna del muslo izquierdo y trastornos visuales—, casi ha perdido sus posibilidades de delinquir nuevamente y solo solicita para el la pena de cuatro años de prisión.

LOS ESPAÑÓLES... ...Y LA MINIFALDA



PEDRO
PENALVA
BORRÁS

LA dictadura de la moda constituye, quizás, la única dictadura unánimemente aceptada por todas las mujeres de la tierra, prescindiendo de sus ideas —y quede constancia de nuestra intención de no ser, exahustivos— socialistas, liberales, democráticas, fascistas o comunistas. No iban, por supuesto a ser una excepción las mujeres españolas a pesar de representar la más genuína derecha política no muy amiga, por cierto, de innovaciones, progresismos, aperturas y demás flaquezas modernas de la humana condición.

PUES bien, la dictadura de la moda, de un tiempo a esta parte, ha decretado la promoción de las faldas femeninas hacia niveles más altos, provocando de esta forma la liberación de determinadas coyunturas morfológicas y ocasionando la aparición de dos fenómenos claramente perceptibles para cualquier empírico observador: el primero, una atención mayor por parte del hombre hispánico hacia puntos concretos de la circunstancia que le rodea; y el segundo, una debilitación considerable en la demanda, de concretos tejidos. Aunque ignoramos en estos momentos en

que parece ser inminente un acuerdo con el Mercado Común, las consecuencias que de dichos fenómenos, han podido sacar la Jefatura Central de Tráfico y el Ministerio de Comercio, dos organismos competentes y muy aficionados a las estadísticas, lo cierto es que han aumentado considerablemente los accidentes de tráfico en España y que existe una evidente crisis en la industria textil catalana.

PARTICULARMENTE, a uno peso de la minifalda ni le ha escandalizado ni le ha puesto en trance de paroxismo. Uno casi se atreve a decir —y decimos casi porque en España es la mejor forma de atreverse— que esa moda le gusta, que no le molesta en absoluto y que la encuentra higiénica en grado sumo. Claro que a uno también le tilda de progresista... Consecuencias de tomar el nombre del "filósofo" Manolo Escobar en vano.

Es más, metafóricamente uno cree que esa moda deberían adoptarla así mismo los hombres españoles a la hora de luxir sus pensamientos. Sobre todo aquellos que oficial, pública o profesionalmente están comprometidos con sus conciudadanos en la exposición de sus ideas.

Si nuestras mujeres no temen exponer sus rodillas y cercanías, a la opinión pública ¿por qué van a ser más remisos nuestros hombres a la hora de mostrar sus ideas?

La falda que usan muchos de ellos para ocultar sus auténticos pensamientos, ya sea tejida por la hipocresía, la doblez, la mentira, la comodidad, la cobardía, la falsedad, la astucia, la mojigatería o el fingimiento, debe ser cortada justamente por encima de las ideas para que las veamos y juzguemos. Por lo pronto, lo primero que procuraría sería tenerlas limpias...

La antropología y la investigación filosófica siempre ha exigido la exposición clara de las ideas a fin de conocer perfectamente los pensamientos que los hombres tienen en determinados órdenes —políticos, científicos, religiosos etc... —o en concretos periodos históricos. En



gran aprieto pondríamos a los estudiosos si se ocultaran aquéllos, puesto que se quedarían sin conocer los objetos reales que dichos pensamientos informan ¿O es que los tapan para que no contemplemos su carencia de "contenido intencional"?

TENGO la seguridad que al igual que las mayores enemigas de la minifalda son aquellas mujeres que tienen las rodillas feas, llenitas o con arrugas, serán los mayores adversarios de nuestra proposición aquellos hombres con ideas desproporcionadas, orondas o caducas. El encubrimiento y la ocultación suelen producir confusión y esos señores prefieren tapar sus ideas para continuar manteniendo sobre ellos la atención de quienes, con buena fé, se preguntan si las tienen bonitas o no. Son tan vanidosos y fatuos que les basta tan sólo que les sigan, importándoles

poco si lo hacen por curiosidad o por admiración.

Y eso es lo peligroso, precisamente. No creemos que el uso permitido de las minifaldas sea impúdico, como creen algunos. Lo auténticamente impúdico para la salud intelectual de los pueblos lo constituye el empleo de las mini-ideas.

Y quienes con aquellas "faldas", de las que hablábamos antes, ocultan esas mini-ideas, las mantienen de forma permanente y predominante, evitan cualquier otro estado de conciencia que "tienda a restablecer el equilibrio o la normalidad" intelectual del país. Y a eso, señores, se le llama en psicología monomanía de cuyos caracteres también quedan determinados, por analogía, los hipnotizados. Pero eso ya es otra cuestión más profunda...



CONTRASTE DE PARECERES

HAN DICHO...

NEMESIO FERNANDEZ-CUESTA

Ministro de Comercio



"Aunque se avecinan momentos difíciles, existen recursos humanos suficientes para dar una respuesta adecuada a los problemas. Es necesario una cura de sosiego, amornar nuestra sensibilidad ante los acontecimientos, ya que aunque existen algunos nubarrones ante el horizonte, pueden ser enfocados racionalmente y resueltos."

ANTONIO VALDES Y GONZALEZ ROLDAN

Ministro de Obras Públicas



"Todos los créditos para este año están, lógicamente, comprometidos. Los de 1975 ya están más libres; los del 76 lo están del todo. Además, por lo que se refiere a planificación de inversiones para obras públicas, no olvide que estamos al final del III Plan de Desarrollo."

ALEJANDRO FERNANDEZ SORDO

Ministro de Relaciones Sindicales



"El sindicalismo no es ni forma parte de la Administración, sino cauce ante ésta de participación y transmisor de las inquietudes del mundo del trabajo y de la empresa."

ISIDRO DE ARCENEGUI
Director del Instituto Español de Estudios Jurídicos

"Creo que no. En España los hijos nacidos fuera del matrimonio continúan en régimen de proscripción jurídico-social. Sin embargo, creo que la conciencia jurídica y social española ya no se escandaliza ante la postura cristiana de la Iglesia de reivindicar humana, social y jurídicamente a estos hijos. Los ilegítimos son los padres..."

(De "NUEVO DIARIO")



(De Mingote, en "ABC")

—Pepe no ha salido en ninguna lista, por caduco; su familia le hace el vacío por progr. y aquí me tienes a mí pensando si existe realmente.

UNIVERSIDAD ES COMUNIDAD

"El Estado garante de enseñantes, investigadores y estudiosos, garante de los derechos de las familias y sociedad entera. Eso es lo que esperamos todos. Sin que por ello deba regimentarse y centralizarse la vida universitaria a golpe de órdenes y consultas, inhibiendo iniciativas, frustrando experiencias y reduciendo poco a poco cuando no a nada esa autonomía que bien recientemente la ley de Educación —aprobada en 1970— había previsto para las universidades, la determinación del cuadro y sistema de sus enseñanzas y su régimen de docencia e investigación. Difícil tarea le espera al nuevo ministro de Educación y Ciencia, personalidad a la que por fortuna no le falta experiencia".

(De "La Vanguardia")

¿QUE PASARA CON EL CONCORDATO?

Un catedrático sucede a otro catedrático; un catalán sucede a otro catalán, el tiempo dirá si se puede añadir que un político sucede a otro político. Las negociaciones habían entrado en una fase activa, después de los contactos a alto nivel entre monseñor Agostino Cassaroli y el profesor López Rodó que empezaron en Helsinki y continuaron en Madrid y Toledo, y siguieron a la contundente visita al Vaticano del anterior ministro, Gregorio López Bravo. Se había salido de un punto muerto y se estaba en una línea de continuidad.

El Concordato no es la forma ideal de regular las relaciones entre la Iglesia y el Estado o para garantizar el normal desenvolvimiento de las personas e instituciones eclesiales en sus tareas, pero ya se entiende que la existencia de Concordato exige absolutamente una situación en la que personas e instituciones —y entre ellas la Iglesia— vean perfectamente reconocidos y protegidos sus derechos. Por tanto, cuando la duda existe, será mejor que haya Concordato. Por lo menos, será siempre un menor mal. Todos han de desear que, en el respeto de las legítimas competencias, de la independencia de la Iglesia y del Estado, y una estrecha cooperación para el bien común de los que viven en España, se lleguen a unos acuerdos que sean convenientes.

(De un editorial de "D. F.")

CARTA de "CIUDADANO"

Los SAGRADOS DERECHOS del CONSUMIDOR

"Ciudadano" recoge la aprobación por el Consejo de Europa de la "Carta de protección al consumidor", en la prensa nacional.

«— El consumidor tendrá derecho a un servicio posventa razonable para los bienes de consumo duradero.

— En interés de los consumidores, las prácticas restrictivas nacidas de un acuerdo entre sociedades o aplicadas por los detentadores de monopolios deberán estar reglamentadas por la ley.

— Todos los detalles facilitados sobre la etiqueta, en el lugar de venta o en la publicidad, deberán ser exactos. Esto se refiere a los datos relativos a la naturaleza, a la composición, a la cantidad, los resultados obtenidos, a la disponibilidad, a la calidad, al precio y al origen de los bienes y servicios.

— La facultad de intentar una acción justa contra los proveedores de bienes y servicios deberá estar, dentro del marco del sistema judicial de cada país, sometida a uno o

varios organismos, pero no deberá estar limitada hasta el punto de impedir a las organizaciones de los consumidores y a los particulares de entablar ellos mismos los pleitos.

— Cada país deberá establecer, de acuerdo con sus propias tradiciones, una autoridad fuerte, independiente y eficaz que represente a los consumidores y a los medios comerciales responsables, encargada de aconsejar a los órganos legislativos y ejecutivos sobre todos los aspectos de la protección del consumidor y capaz de asegurar, a nivel local y nacional, el cumplimiento de la legislación y de las reglamentaciones en favor del consumidor y la presencia de servicios de información y consulta adecuados.

— Los servicios públicos deberán tener muy en cuenta los intereses y los derechos de los consumidores, debiendo reservar, en sus Consejos de Administración, un número apropiado de puestos para los representantes de los consumidores, bien sea nombrando comités de consumidores encargados de hacer patente sus intereses al Consejo de Administración.

— Cada Gobierno estará encargado, directamente o por mediación de un organismo nacional de consumidores, de efectuar encuestas y publicar informaciones sobre la composición y las características de los productos referente a su etiquetaje y utilización (uso), sobre la eficacia de los servicios y sobre todas las cuestiones de interés para los consumidores. Deberá, si el caso lo requiere, prever la puesta en marcha de centros consultivos a nivel local para los consumidores, donde se le pueda informar correctamente sobre los servicios ofrecidos por los comerciantes locales.

— Las asociaciones responsables de fabricantes y comerciantes, bien a nivel nacional o internacional en la Europa Occidental, deberán ser estimuladas a elaborar sus propios códigos de prácticas comerciales que, ateniéndose fundamentalmente a las legislaciones nacionales, deberán esforzarse en promover normas más amplias y serán sometidas para la aprobación, al mismo tiempo que proposiciones con vistas a asegurar en el plan privado y objetivo la aplicación efectiva de sus códigos en colaboración con los consumidores y los organismos de los consumidores. Las autoridades aportarán un soporte público a los códigos admitidos.

— La puesta en marcha de la legislación de protección y administración de los servicios consultivos deberá estar asegurada, en la medida de lo posible, a nivel local.»



(De Ramón, en "PUEBLO")

Un actor español, estrella del cine italiano



"Estoy harto de pasar por el amante de Flora Mastroianni"

Estudiante de arquitectura, le atrajo el teatro universitario y luego pasó al cine



En la foto superior vemos a Luis Suárez junto a la actriz Margaret Lee en una secuencia de la película "Un instante de vivir". En la inferior le vemos al lado de la mulata Samantha Star, en otra secuencia del mismo film. El actor canario Luis Suárez, se encuentra actualmente afincado en Italia, donde es una gran figura (Foto Fiel).

Le he dicho si quería venir a casa a tomarse un whisky y a hablarme de su última película y sobre todo de sus próximos filmes y ahora estamos sentados en el diván del estudio charlando tranquilamente, repasando su vida artística y contándole sus proyectos futuros... "Mi" invitado cinematográfico es Luis Suárez, natural de Las Palmas de Gran Canaria, de 26 años de edad, un muchacho que quizás a estas fechas estaría dedicado a proyectar casas, si el gusanillo del cine y del teatro no le hubiese picado, haciéndole, cuando estaba en Madrid, estudiando el primer año de Arquitectura, cambiar los libros por el escenario... Le tentó el teatro universitario y sobre todo le emborrachó el triunfo internacional que la compañía de estudiantes obtuvo en una tournée por Europa... Con "Fuenteovejuna" saboreó el triunfo en Nancy en Venecia, en Parma... y cuando regresó a España no dudó un instante en seguir los cursos de la Escuela de Cinematografía y Teatro dispuesto a convertirse en un auténtico profesional.

El primer éxito lo consiguió con la película "Los desafíos" que obtuvo la Concha de Plata en el Festival de Cine de San Sebastián, pero lo que más satisfacción le proporcionó fue "Hair...". En Madrid, se hizo sólo una reducción de la comedia musical americana, la estrenamos en una sala de Fiestas, en "Picadilly", pero fue algo fascinante, o como bien dice los ingleses "Exciting"... A "Hair", le debo además mi entrada en el cine italiano...

"FUE HACE TRES AÑOS CUANDO GIUSEPPE PATHONE GRIFFI..."

"Sí, fué entonces cuando me propusieron actuar en el Teatro Sistina de Roma... Patrone Griffi iba a dirigir "Hair" en italiano y me aseguraron que era una gran oportunidad para mí... Me planté en Roma y... no hice "Hair" pero ya no me marché... Entré en cambio en Cinecittà y comencé a rodar películas... Trabajé en "Ettore Lo Fusto" con Philippe Lerpy y Rosanna Schiaffino, en "Tony Arzenta" con Alain Delon, en "La noche de los diablos"... Film de amor y anarquía con Mariangela Melato y Giannini y las últimas dos "Nada en su sitio y todo en su orden" una crítica social-política sobre los emigrados del Sur de Italia en Milán, un film como todos los de la directora Lina Wertmuller lleno de contenido y de intención y otra del que no quiero pronunciarme todavía porque me ha dejado perplejo "Un instante de vida" con el que ha debutado como director Dante Marracini"...

—¿Crees que será un desastre de films?

"¡Qué sé yo!!" Después de haberlo rodado me siento escéptico pero espero equivocarme. La película es toda ella simbólica; yo por ejemplo formo parte junto con la mulata Samantha Star, Gabrielle Tinti y Margaret Lee, de un grupo de individuos siempre vestidos de negro como si fuéramos la muerte; robamos trajes blancos en una boutique y hacemos una serie de cosas extrañas e incomprensibles... Pero quizás yo me equivoque y una vez montado resulte digno de Oscar... No sería mala sorpresa!...

¿En el futuro qué te espera Luis?

"El folleto! En enero iniciaré "Las dos huerfanitas" uno de esos novelones que hacen derramar ríos de lágrimas a las mismas piedras... Yo seré el malo, malísimo, mientras las dos dulces, ingenuas y desgraciadas criaturas serán Carla Guidi y la hija del propio director, Isabel Savona"...

¿Con quién te gustaría trabajar? ... "Como directores con Marco Ferrari, con Luchino Visconti pensar que estúve a pique de hacer un papel en "Luis de Baviera"... y con Ken Russell"...

¿Y de actrices? ... "Con Glenda Jackson". ¡Me entusiasma! Es una mujer fabulosa.

ESTOY HARTO DE PASAR POR EL AMANTE DE FLORA

A propósito de mujer, me quiere decir de verdad qué hay de cierto en todo esto que se escribe y se dice de un gran amor entre la mujer de Mastroianni y Luis Suárez...

—Luis por primera vez se pone serio

no sabe si enfadarse por mi indiscreción y contestarme como si tal cosa. Después de unos instantes me responde textualmente "Quiero hacerte unas declaraciones, de una vez para siempre, y sobre todo para que no haya malos entendidos, estoy harto de pasar por el amante de Flora Mastroianni y que muchos piensen que a eso debo ser lo que hoy soy o lo que no soy. Me atrevería incluso a afirmar que esta publicidad me ha perjudicado artísticamente, los fotógrafos,

los periodistas italianos que solo buscan la indiscreción y el escándalo, porque si no, no venden, me ha perjudicado y ha habido momentos en los que me han hecho la vida imposible. Soy amigo de Flora, de Marcello, de su hija Barbara y de sus amigos... ¡Parece imposible que en este país no conciban la amistad!"

Terminado el desahogo Luis Suárez vuelve a sonreír... "Espero poder interesar a la prensa simplemente como Luis Suárez, actor..."

RECÍBALO EN SU CASA

ARAGON
expres

se agota frecuentemente en muchos sectores de la Ciudad

SUSCRIBASE Y LO RECIBIRÁ EN SU CASA CADA TARDE

D.

domiciliado en, calle

....., núm. se suscribe por un

trimestre prorrogable al diario "ARAGON/expres"

Precio por trimestre: 360 pesetas.

Envíe este Boletín a **Marcel, 2 - Zaragoza**

Mini-charla con Diarte y Leirós



CHARLAMOS el otro día con Leirós y Diarte.

El extremo, que por cierto marcha muy bien de su lesión, cada día se encuentra más a gusto en Zaragoza, y en el Zaragoza.

—Estoy deseando ponerme en condiciones y reaparecer, decía Leirós. Pero allá veremos. Comprendo que va a ser muy difícil reconquistar el puesto. Por mí no ha de quedar. El lugar que tenía, u otro del equipo. Las atenciones que han tenido conmigo los zaragocistas, e incluso los zaragozanos, obliga a mucho.

—Bien, pero hay que reconocer que cuanto te llegue el momento, no es lo mismo reaparecer en un puesto que en otro. Siempre te desenvolverás mejor en la margen izquierda.

—Sabe lo que le digo, que tal y como está hoy el equipo, es lo mismo. Jueguen los que jueguen y lo hagan donde lo hagan la victoria es segura.

—Sí y aunque lo hagan en inferioridad numérica como ocurrió con el Español. Pero esa opinión es solamente válida para La Romareda ¿O no?

—Desde luego. Es que si fuera se hiciese lo

propio que en casa, el Zaragoza no tendría enemigo en la Liga. Ni siquiera el Barcelona.

Diarte escuchaba, comía y callaba. Al fin le pregunté.

—¿Qué hay de la documentación? ¿Es que viene a nado?

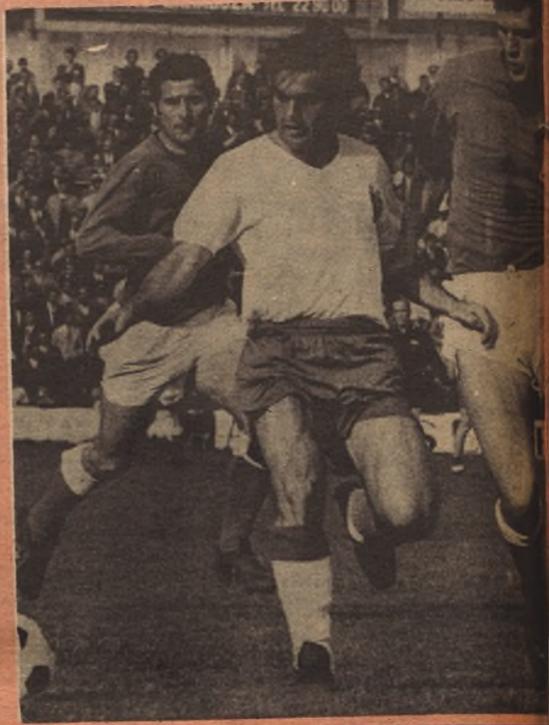
Sonrió, diciendo

—¿Por lo que tarda en llegar, verdad? Yo creo que lo hará por la valija diplomática. Quizá a estas horas ya esté en España.

Le preguntamos por su estado de ánimo y se apresura a contestar.

—De verdad que estoy ilusionado con salir y rendir en mi nuevo club. Cuanto antes y más mejor. Así que esté todo el papeleo listo, que parece que ya está al caer y ordene el entrenador, a meter goles. O a intentarlo por lo menos.

Da la impresión de ser un buen chico este gigante paraguayo. Hace muy buenas migas, con Leirós, allá por el Hotel París, donde ambos están hospedados. Bueno del exatlético, ya estamos de vuelta, referente a su calidad humana. Respecto a Diarte habrá que esperar a tratarle más, pero los signos externos, parecen positivos. No creemos equivocarnos...



¿Sin delantero centro?

CUANDO Felipe Ocampos, se autoexpulsó del campo aplaudiendo la injusta tarjeta blanca que le mostró el árbitro, por una descarada falta que le hicieron, la indignación se apoderó del graderío, que si comprendió inmediatamente la lógica expulsión, calibró asimismo que ésta se había iniciado en un clamoroso error del juez de la contienda.

¿Qué plan le aguarda al Zaragoza sin delantero centro? Esta es la pregunta que pronto se hicieron todos. ¿Quién será el ariete zaragocista en Atocha? Yo creo que esta pregunta nos la respondió inmediatamente y sobre el terreno de juego, el juego, el remate, la rasmia y la velocidad del paraguayo Soto.

Así, pues, y si el "mister" no sabe de fútbol más que uno —que ya sería saber bien poco— es de esperar que el nueve blanco de Atocha sea Soto, quien acaba de demostrarnos en partido oficial y bien difícil que sí puede vestir la elástica del referido número.

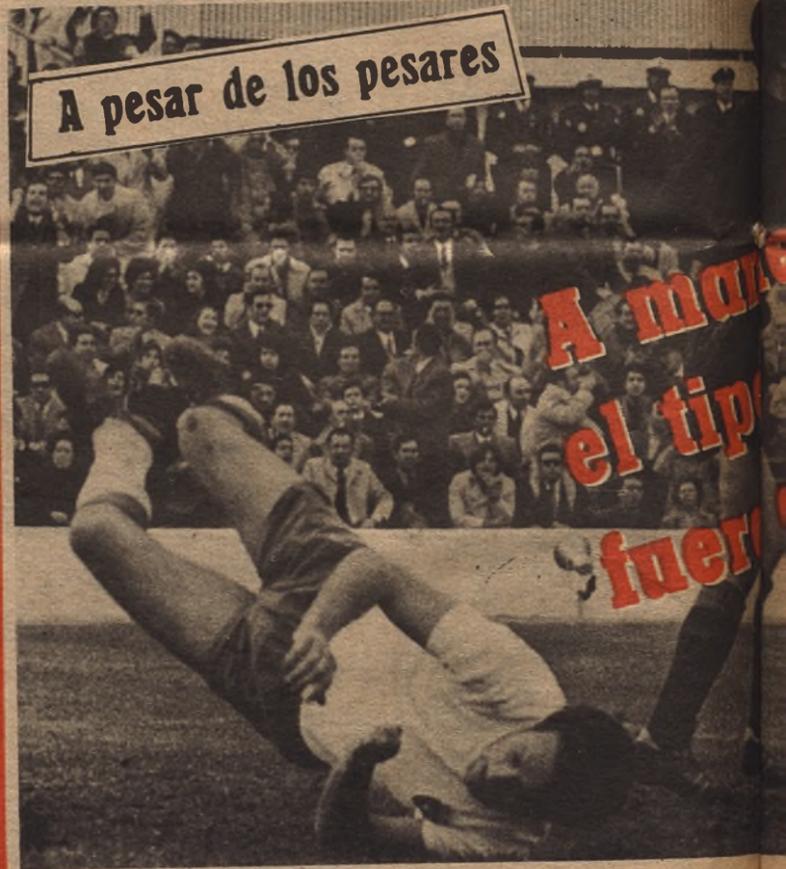
Así pues, resulta un poco ingenuo pensar que, de llegar a tiempo los papeles de Diarte, éste podría debutar en el eje de la vanguardia zaragocista, en San Sebastián, cuando se nos antoja que aún no debe estar a punto para un "debut" que tanta trascendencia encierra para su carrera futbolística.

Y si esto lo decimos de un hombre que ha llegado al Zaragoza con fama de goleador nato y de internacional, ¿qué podríamos decir referido a Camacho como nueve zaragocista en Atocha? Demos tiempo al tiempo. Camacho está haciendo en el Aragón una estupenda campaña... de adaptación al fútbol grande de mañana, no al de hoy mismo. Y de esto Carriega, hombre que no tembló la mano para convertir en figuras futbolísticas a muchachos casi anónimos de la cantera, sabe más que nadie.

¿Sin ariete para Atocha, donde tendremos enfrente dos arietes llamados Ansoa y Satrustegui? No, que allí estará Soto con el nueve en la espalda y en el corazón.



A pesar de los pesares



PIENSAN algunos, los más optimistas o los más exigentes, que el Real Zaragoza baja enteros al jugar fuera de casa, sobre todo en los últimos encuentros. Mantiene su pabellón de puntero en plena forma cuando juega en "La Romareda" pero en Las Palmas y Vigo, por citar los dos ejemplos más recientes, además de perder no ha conseguido mantener el tipo, ofrecer exhibiciones convincentes, demostrar que por algo marcha clasificado en el grupito de los privilegiados.

Todos sabemos que ningún equipo puede ganar todos los domingos, ni siquiera el Barcelona de Cruyff, y otro de los conjuntos considerados grandes de España, desde luego en teoría más potentes que el Real Zaragoza, en el doble aspecto económico y deportivo, pero resulta que se puede perder de muchas maneras, incluso jugando bien y muy bien, como está capacitado para poder hacerlo nuestro conjunto representativo. Esta es la opinión que hemos podido recoger en las tertulias especializadas, tanto después de las grandes victorias que venimos alcanzando en "La Romareda", como al producirse las dos últimas derrotas en Las Palmas y Vigo.

Ahora mismo tenemos en puertas el partido de San Sebastián, el partido de "Atocha", donde nos espera

una Real Stad después de Bilbao, su bastante biel t circunstanci cas difícil para lógic sería de manos vacio p casa, sino que terreno dipo, barbaridad.

Si añado lo podremos co Español), segun comprendi si papeleta de Z. p resentat hem embargo, as po si considera el nuestro con rep una clasific com casi nado, larric campaña. Ales, en "Atocha me suponga del sa

TAMBIEN LOS ENTRENADORES SE LESIONAN



Vallejo existe
y deja oír
su voz

"Entreno con la misma ilusión de siempre"

ARTEAGA el popular entrenador gallurano está seriamente lesionado. Ahora bien, su afición por el fútbol es capaz de arrollar todos los inconvenientes que se le pongan por delante.

El domingo pasado coincidimos con Arteaga presenciando el partido Torrero-Caspe, en el viejo campo de Torrero.

Le dijeron que la mejor terapéutica para su lesión era la inactividad. La quietud absoluta. Y ya ven ustedes que lo cumplía al pie de la letra. Cogió las muletas metálicas y se plantó en Torrero. Su temperamento y su pasión futbolística lo venció.

Nos dijo que entrenando, prácticamente, había sufrido un "bocadillo". Pero que a juzgar por su aspecto físico, más bien parecía tratarse de una merienda entera.

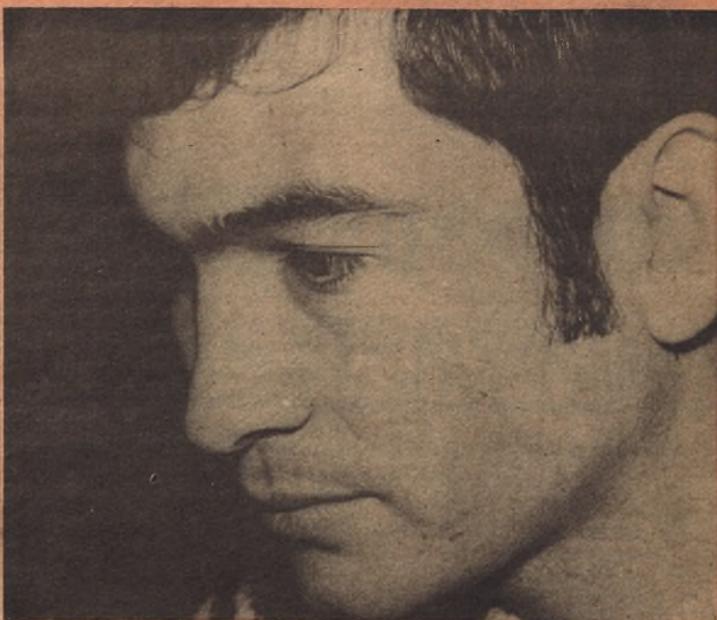
Se acercó Yarza y le aconsejó lo que le convenía hacer para adelantar su curación.

Mala suerte la del simpático Arteaga. Y mala también la del Gallur, la de privarse de su buen entrenador ahora precisamente en la segunda parte liguera que es cuando más necesita el club de su asesoramiento, teórico y práctico.

Y es que cuando menos te piensas salta la lesión. Ni siquiera los entrenadores pueden librarse de ellas. A la vista está.

FRANCISCO Domínguez Pérez, conocido por "Vallejo", en el complejo mundo del balón redondo, continúa existiendo, continúa en la plantilla del Real Zaragoza, continúa esperando su oportunidad, a pesar de que sean muy pocos los que de él se acuerdan y bastantes menos los que le otorgan posibilidades de aparecer en las alineaciones. Vallejo ha demostrado siempre su condición de excelente profesional, como también sus magníficas cualidades en el aspecto humano. Y como el pundonoroso lateral blanquillo también tiene su corazoncito, justo es que de vez en cuando sienta el deseo de manifestarse.

—Comprendo que primero Royo y ahora Blanco, los dos hombres que cubren mi demarcación habitual, lo están haciendo bien, incluso muy bien, pero creo que también contaré



con alguna oportunidad y desde luego trataré de aprovecharla.

—¿Desmoralizado al

permanecer en el ostracismo tanto tiempo?

—Pues sí, ligeramente desmoralizado, ¿por qué voy a negarlo?... El no actuar desmoraliza al auténtico profesional, pero todo consiste en saber sobreponerse y aceptar la realidad de cada día.

—¿Puede perjudicarle seriamente esta desmoralización?

—En absoluto, puesto que entreno con la misma ilusión de siempre y procuro mantenerme en forma. Esta es una de mis obligaciones para con el club y conmigo mismo.

—Y el permanecer tanto tiempo sin jugar. ¿Tampoco le perjudica?

—De cara al exterior, pensando en un posible traspaso, desde luego. No es lo mismo "sonar" en las alineaciones todos los domingos, que permanecer en el anonimato. Lógico, ¿no?

—¿Qué opinión le merecen los laterales que se vienen alineando?

—Todos ellos son magníficos jugadores y excelentes compañeros. Nada que oponer en este aspecto.

—¿Resentido con el entrenador?

—En absoluto. Soy una persona que sabe aceptar los hechos y asimilar sus consecuencias. Sólo pienso, si acaso, que en el partido que jugué contra el Madrid fui relevado quizá demasiado pronto, pero como el agua pasada ya no mueve molino, pelillos a la mar.

—¿Le agradecería ser cedido o traspasado?

—A mí lo que me agrada, como enamorado de mi profesión que soy, es jugar, jugar y jugar. Si aquí no puedo hacerlo.... Me encuentro en forma y creo que podría ser titular en varios equipos de Primera División.

Como de costumbre, Vallejo, se ha expresado con absoluta claridad y sensatez.

Escriben:
Gloria ARIAS
M. Angel BRUNET
Enrique PEYRONA
Antonio SARRIA

REFRANERO PARA ZARAGOCISTAS PUROS

Nunca primeras partes fueron buenas.
A la D.N.D. rogando y con el mazo dando.
No hay dos sin tres, y alguno en contra.
Más vale pájaro en mano (Romareda) que ...
Aplauda bien, pero mira a quién.
Coge fama, y chuparás banquillo.
En boca cerrada no entran tarjetas rojas.
Oveja que bala..., amonestación y multa.
Violeta vieja hace buen caldo.
El que a buen Soto se arrima...
No hay bien que cine años dure.
Año de Nieves, a ver cuando vienes.
Dame gol y dime tonto.
A terreno regalado, no le mires...
Quien marca, su mal escampa.
A defensa flaca, todo son goles.
Quien mal anda... peor correrá.
El miedo guarda las piernas... en el banquillo.
Desgraciado en el juego... traspásado antes que luego.
El que vino de Sevilla, ¿cuándo abandonará su silla?
Cuando las barbas de tu vecino veas pelar (Español), pon tu terreno a remojar (Real Sociedad).

PERO HIJO MIO, TU HAS PENSADO COMO
QUEDARA EL NOMBRE DE TU PADRE, SI TE
HACES ARBITRO??

BASILIO



Stad con elevada moral de victoria, derrotado a domicilio al Athletic de rival. Rafael Iriondo nos conoce el terreno de juego donostiarra, por casi todos conocidos, siempre ha sido el visitante, por cuyo motivo lo más de San Sebastián regresásemos con las porque bajemos enteros fuera de el contrario también juega y su, en este caso concreto, pesa una lo expuesto que en "Atocha", no con Ocampos (expulsado frente al seguramente con Arrúa (lesionado), sin la menor dificultad que la Zaragoza en San Sebastián, se nos más complicada. En fútbol, sin posible, como en Granada, máxime el gran momento porque atraviesa el representativo y la moral que otorga como la nuestra, con la que nadie, o vamos siquiera soñar al iniciarse la Aies, a pesar de los pesares, trataremos mantener el tipo, aunque tampoco salir derrotados.

CALATAYUD

expres

Corresponsal-Delegado: José María JOVEN MENES
Madre Puy, 6, 3.º - Teléfono 882427

AUTOBUS UNIVERSITARIO

● UNA IDEA DIGNA DE SER ESTUDIADA
EN TODOS SUS ASPECTOS

ME he enterado (y aunque la noticia no la he confirmado, proviene de una persona allegada a los medios donde se ha producido, y de toda mi confianza) que la veterana y popular línea de autobuses de Calatayud a Zaragoza y regreso, ha sido comprada por una entidad, del ramo, bilbiliana.

Con esta adquisición, han pasado a manos de este industrial para su explotación, la casi totalidad de las líneas de autobuses que comunican la comarca con Calatayud. La noticia comentada así, no tiene ninguna trascendencia y en espíritu carece por completo de importancia, porque aparentemente todo ha quedado igual que estaba, y los autobuses van y vienen a diario haciendo su recorrido con toda normalidad.

Lo verdaderamente importante y trascendente, son los proyectos que dimanen de esta adquisición por los nuevos propietarios. El traslado regular de viajeros quedará igual, o quizá (no lo sé aún) con ligeras variaciones que no afectarán esencialmente al normal trasiego de usuarios. Lo importante, lo que sin duda influirá en más de algún muchacho estudiante a cambiar el rumbo de sus vidas, porque en los cálculos de sus padres, por razones de índole económico figurase como utópica la Universidad, es la creación del llamado "Autobús Universitario".

VENTAJAS DEL SISTEMA

En síntesis —y esto no quiere decir que vaya a ser así, sino a título de ejemplo— consiste en lo siguiente. Un autobús saldrá de Calatayud a las siete de la mañana con su carga de estudiantes universitarios, llegando a Zaragoza a la hora apropiada para que todos puedan asistir puntualmente a las clases de sus respectivas Facultades.

Por la tarde, algo después de la terminación de la última clase, regresará a Calatayud, para que los estudiantes, puedan estudiar y dormir en sus respectivos domicilios. Así se evitaría que tengan que vivir necesariamente en Zaragoza, con lo que el peligro desviacionista que esto puede entrañar al carecer de la tutela paterna tan necesaria en esta edad tan difícil del muchacho, queda paliado un tanto y, por otro lado, el nada despreciable ahorro económico, ya que los Colegios Mayores Universitarios, no son precisamente Tómbolas de Caridad. En cuanto a la vida en pensión o república, aunque más económica, tampoco es nada barata y con toda seguridad no asequible a muchas economías cuyos hijos podrán tener acceso de esta forma a una Universidad que, a pesar de encontrarse tan próxima les estará vedada.

APOYOS NECESARIOS

Mis más caluroso aplauso a esta emprendedora empresa de líneas de Autobuses por tan acertado proyecto que tantos quebraderos de cabeza ahorrará a los futuros padres de universitarios. Espero el apoyo incondicional y entusiástico de las Autoridades a las que corresponda solucionar los permisos y trámites legales. Es misión de todos allanar caminos, retirar dificultades, solucionar pegas, para que este servicio entre en funcionamiento, si no puede ser el próximo trimestre, el siguiente, o como máximo, al curso venidero.

Es conveniente que esto se sepa con suficiente antelación al comienzo de las clases, con el fin de que los padres de los futuros estudiantes de educación superior, se hagan (nos hagamos) nuestras cábalas, y echen (echemos) nuestras cuentas, y así evitar duplicidad de compromisos (pensión o colegios por aquello del que si por si acaso no hay autobús).

Conocemos el espíritu emprendedor de los nuevos dueños de la línea de Autobuses de Calatayud Zaragoza, y por eso confiamos más, estamos seguros de que este sueño de muchos padres será pronto feliz realidad para Calatayud y su comarca.

Eduardo LARREA

HOMENAJE MERECIDO

● LOS CINCUENTA AÑOS POSTALES
DE DON JESUS MARTINEZ FRAILE

Mañana, día 2, a las nueve y media de la noche y en el Hotel Rogello, tendrá lugar una cena homenaje dedicado a D. Jesús Martínez Fraile, funcionario que ha sido del Cuerpo de Correos, en nuestra ciudad por espacio de cincuenta años ininterrumpidamente de los cuales, por más de dos décadas, lo ha sido de Administración Principal.

Los corresponsales de Prensa y Radio en Calatayud, al saber el cese, por jubilación reglamentaria, de D. Jesús Martínez Fraile, recogieron del ambiente de la ciudad el deseo de testimoniar a dicho señor un homenaje en el cual se expresa, sencillamente, la humana emoción del agradecimiento como reconocimiento al buen hacer y a las muchas atenciones recibidas por parte de los usuarios a los servicios postales.

Nos agrada hacer constar que este homenaje será presidido por nuestro alcalde, Dr. D. José Galindo Antón, y que al mismo no habrá de faltar alguna otra destacada personalidad del ramo de Comunicaciones para adherirse y acompañar al Sr. Martínez Fraile en esta dedicación de cariño de su pueblo natal.

Teniendo en cuenta los merecimientos del homenajeado más el respaldo y cooperación de más de veinte señores de relevante relación social que han firmado las cartas de comunicación, se prevé una masiva afluencia de bilbilitanos dándose cita en tan suntuoso marco para testimoniar al Sr. Martínez Fraile su más ferviente consideración de simpatía y afecto, al bilbilitano que ha sabido hacerse acreedor a este sencillo pero meritorio homenaje como reconocimiento a sus virtudes humanas.

A mi manera

Yo no CAMBIO de ENTRENADOR

A las gentes ya nos definen como a los equipos de fútbol y nos cuelgan el letrero de positivos y negativos como si nos quisieran hacer ascender o descender de categoría a golpe de signo matemático. Y no digamos si uno pertenece a la liga de la crítica con sus consabidos sujeta-ligas hirientes. Yo debo de tener cara de colista condenado al descenso automático, una especie de caída en los infiernos sin pasar por el refrigerio del purgatorio, una pescadilla mordiéndose el final de la espina dorsal como inevitable recurso, porque oigo en cierto sector con demasiada frecuencia que soy negativo en mi crítica.

Negativo por decir que muchos se preocupan en cortar trajes de temporada entre guñote y faria en lugar de construir por su pueblo.

Negativo por decir que la Virgen de la Peña ha de emplearse en su Santuario como defensa de la fe, en lugar de bajarla en sus fiestas a las plantas de quienes deberían subir a las suyas.

Negativo por decir que se tire la manta que tapa a cuantos impiden el progreso de Calatayud, por miedo a que suba la mano de obra y temor a ser uno más en el pueblo, acabando con el "trust del trabajo eventual".

Negativo porque digo que alguien se moleste en limpiar los servicios de la estación provisional de autobuses que es un foco de infección.

Negativo por defender la autopista Madrid-Barcelona por Calatayud, y el Mercado en Origen.

Negativo por pedir más barrenderos en nómina Municipal que no permitan basuras por las calles, monumentos públicos y lugares turísticos.

Negativo por pedir no haya silencio municipal en ciertos temas que nos atañen a todos y luego la prensa de la super-capital se encarga de airear, y luchar en otros casos contra la sordera administrativa teniendo que repetir el mismo tema en repetidos artículos.

Negativo por aportar modestas ideas para un futuro parque en pleno pulmón de la naturaleza y una futura plaza con sabor regional.

Negativo por defender al comercio de Calatayud, invitando a girar a todos en la rueda económica de la ciudad en lugar de dar vida a otras ciudades.

Negativo cuando defiendo las arcas municipales, que son el símbolo de nuestros bolsillos, y denuncio el hecho de un edificio que se mandó tirar a la propiedad privada y alguien se hace el sordo para que lo haga el Ayuntamiento.



Negativo por querer empujar a la gente al campo de fútbol, para salvar la crisis del equipo de la ciudad, e indirectamente conseguir mayores consumiciones en los bares, y menos problemas domésticos en los hogares, pues el hombre llega a casa desintoxicado de palabras gruesas, cansado y moldeable como un guante usado.

Negativo por llevar una serie, hoy en el número 7, y a la que no veo final, de Calatayud siglo XX con el deseo de procurar me interesen nuestras cosas a los de fuera y vengan hacia nosotros.

¿Negativo es esto? Más negativo es conocer nuestros fallos e ignorarlos. Más negativo es conocerlos y criticarlos en la oscuridad sin buscarles un remedio. Más negativo es decir a todo que sí, sabiendo que está mal, por el simple deseo de sacar algo a cambio, vendiendo por treinta monedas de silencio la sinceridad del hombre. Más negativo es preocuparse tan sólo de sacar lustre a lo bueno, pues lo bueno es algo positivo que ya no puede mejorarse, sino empeorarlo con el manoseo.

¿Seguir esta línea es ser negativo? En ese caso lo siento.

Mi línea es ésta. La sigo sinceramente sin tener intereses en juego y la continuaré porque creo que con ello puedo hacer algo positivo por mi pueblo, aunque algún parcial arbitraje me cuele un nuevo negativo. Además mientras sean esta clase de negativos no habrá crisis en mi club (que soy yo) y seguirá el mismo entrenador (que también soy yo). Mi escudo es bien simple, y por simple bien grande, basta mirar la fotografía que ilustra este lamento con cabeceo de decepción y acompañamiento de retajos retrospectivos en un testimonio a cuerpo de letra descubierta. Una especie de mirada atrás, buscando quién ha sido capaz de seguirnos, cuando ya olemos la cinta de llegada a esa meta inevitable de la ingratitud.

Claro que también hay negativos a través de los cuales pasa la luz y para dejar constancia de su presencia, necesitan un papel sensible en donde impresionar el juego de luces de la fotografía; que es peor, ser negativo o no encontrar un papel sensible que recoja nuestro control de luz?

Sergio ZAPATERIA G.

RUMORES EN TORNO A LA PRESIDENCIA DE LA DIPUTACION

En los mentideros locales, se hacen muchísimos comentarios y conjeturas sobre quién podrá cubrir la vacante que D. Pedro Baringo Rosinach dejó como Presidente de la Diputación Provincial. Como quiera que dentro del actual siglo fueron tres bilbilitanos quienes ocuparon dicha Presidencia, no es de extrañar, pues, que ahora, en Calatayud, se vuelvan a barajar nombres aseverando que puede ser otro bilbilitano quien pasará a ocupar dicha vacante. Pero, como decimos al principio, esto no son más que rumores...

Boxeo

VENCIO LA FEDERACION ARAGONESA

Como anunciamos en esta misma página de la semana anterior, el pasado sábado tuvo lugar en nuestra ciudad y en el Recinto de la Feria de la fruta, la segunda confrontación —dentro de la Liga Nacional de aficionados— entre las selecciones de Castellón y la Aragonesa.

En la Ciudad Deportiva fue ofrecido un vino de honor en el que, como en la vez anterior, D. Pedro Montón Puerto, decano de corresponsales en Calatayud, dirigió unas palabras para dar la bienvenida a los boxeadores y acompañantes castellanenses a los que les fue entregado un obsequio a cada uno de ellos, correspondiendo a la atención de los visitantes por su entrega de unos lotes de naranjas.

Asimismo, D. Carmelo Sierra, Delegado de Deportes del Excmo. Ayuntamiento, hizo entrega de una bandeja de plata al federativo de Castellón, y D. José Andrés, artífice principal de que en Calatayud presenciemos tan interesantes veidas de boxeo, ofreció otra bandeja a D. Felipe Castillo quien, por no haber podido hacer acto de presencia, se hizo cargo de la misma D. Pedro Porroche, Vicepresidente de la Federación Aragonesa.

Posteriormente, en el recinto de la Feria de la Fruta, tuvieron lugar los siguientes combates, siendo los árbitros, para el primero, Sr. Marqués de la F. Aragonesa y para los cinco restantes, el Sr. Vila, de la F. Catalana.

Preliminar de aficionados: Marrón (F. Aragonesa) contra Quilez (Sala Miranda), Marrón, sobre el cuadrilátero, tiene una mayor ventaja por su altura, pero Quilez responde bien con su potente pegada. El combate fue declarado nulo.

Mini-Mosca.— Miravall (Castellón) contra Raymond (Aragón). Desde el primer momento ambos

boxeadores se lanzan sin reservas. En el segundo round parece que Raymond acusa cansancio y en el tercero, Miravall se muestra muy combativo, pero vence por puntos Raymond.

Peso Gallo, Cabezas (Castellón) contra Caballero (Aragón). La acometividad de Cabezas, desde el primer golpe del gong, es impresionantemente e incontrolable. En el 2º round Cabezas castiga duramente a Caballero, viéndose ya el triunfo del castellanense por su gran pegada. Al final del combate se da ganador a los puntos a Cabezas.

Peso Liger.— Girona (Castellón) contra Plou (Aragón). Plou hace besar la lona a su oponente mucho antes de terminar el primer round de tal forma que el "manager" de Girona lanza la toalla, Vencedor Plou, por abandono de Girona.

Peso Pluma.— Baeza (Castellón) contra Aparicio I (Aragón). Los dos tienen fuerte pegada, y se abrazan con frecuencia para evitar el mutuo castigo. Baeza, en varias ocasiones, es amonestado por su incorrección de bajar continuamente la cabeza. Al final del combate se declara vencedor por puntos a Aparicio I.

En el último combate García Marín (Castellón) es vencido a los puntos por Aranda (Aragón).

Tal como está la clasificación del 2º grupo Levante-Aragón y visto el gran triunfo alcanzado por nuestros boxeadores, es muy previsible que vuelva a celebrarse en Calatayud una nueva confrontación entre Valencia y Aragón, ya que los valencianos, vistas las atenciones que la afición bilbiliana tiene con los boxeadores, se ha ofrecido para venir a Calatayud a recoger el trofeo. Así, pues, mucha atención, porque a mediados del próximo mes de febrero tendrán ocasión, nuevamente, la afición bilbiliana de darse cita en el Recinto de la Feria de la Fruta.

Cine ELISEOS

◊ "LA INVITACION"

Director: Claude Goretta.
Fotografía en color.
Intérpretes: Michel Robin, Jean Luc Bideau, Jean Champion, Pierre Collet, Gorinne Gorderey, Rosine Richette, Jacques Rispal.
El llamado "grupo 5" viene realizando una serie de películas que están llamando la atención hacia el cine suizo. Se trata de una generación de jóvenes cineastas que tratan de expresar en sus obras los problemas cotidianos de la humanidad. "La Salamandra", estrenada en nuestra ciudad hace poco tiempo, llamó poderosamente la atención. Alain Tanner, su realizador, nos ofreció una de las obras más interesantes del año. Ahora nos llega "La Invitación", de Claude Goretta, película que fue premiada en el Festival de Cannes con el Premio del Jurado.

Aparentemente "La Invitación" apenas cuenta nada: una reunión entre varios compañeros de una oficina, invitados por uno de ellos, que al morir su madre recibe una fuerte herencia que cambia por una casa en el campo, para poder realizar libremente su afición por las flores. La reunión avanza sin incidentes, cada invitado adquiere una postura peculiar según su psicología particular. Son seres cuya vida transcurre de una monotonía sin esperanza, con un trabajo rutinario y

estéril; una especie de antihéroes, tímidos, frustrados. Poco a poco, se enfrentan sus caracteres influenciados por el ambiente de la reunión y por la bebida, para terminar trágicamente, al tratar de romper con sus inhibiciones, sus prejuicios y sus absurdas posturas.

Claude Goretta, al presentar ese seleccionado grupo de personas, e incluirnos en sus problemas y en sus formas de vida, nos plantea también nuestros propios problemas, nuestra rutinaria existencia. En el cine estamos acostumbrados a ver héroes, amores irreales, sueños; en "La Invitación" nos acercamos a la realidad, a nuestra propia realidad, en la que ejercemos trabajos que no nos gustan y nos fallan nuestros planes y vemos pasar un día tras otro sin nada nuevo que palse nuestra progresiva neurosis y frustración. Esos son los personajes de la película de Goretta, gentes que a diario nos encontramos sin que su paso nos llame la atención.

La realización elimina toda situación forzada, exceptuando dos o tres ocasiones "de taquilla". Con una narración sencilla, clara y poética, se consigue una película perfecta, en la que cualquier comentario laudatorio a los actores y actrices, al fotógrafo y al realizador, resultaría insuficiente.

Alberto SANCHEZ

VICTORIA ◊ "EL RETORNO DEL GLADIADOR INVENCIBLE"

Director: Al Albert
Fotografía en scope y color
Intérpretes: Brand Harris, Maria Pia Conte, Hohn Barracuda.

La localización histórica del argumento de esta cinta se sitúa en el año 310 después de J.C. cuando las invasiones de los bárbaros estaban

poniendo en peligro el Imperio Romano. en las fronteras con la Germania Oriental las tropas romanas luchaban contra el invasor, pero los enemigos estaban dentro del poder de Roma, ya que Cayo, gobernador de una de las provincias germánicas, estaba traicionado a los suyos.

Pero ahí están los protagonistas buenos para desbaratar sus planes. No falta el consabido forzudo que todo lo puede, ni la chica que se ha convertido al cristianismo, ni los alicientes propios del género.

Cualquier parecido con la historia es pura coincidencia, todo se limita al uso de maquetas, cartón piedra y unas cuantas batallitas. El resultado es muy infantil y trasnochado, pobre de realización y de escaso interés para públicos que sean mayores de diez o doce años. La gente menuda era quien llenaba la sala en la sesión de estreno.

Cine DORADO

◊ "HABIA UNA VEZ UN CIRCO"



Director: Enrique Carreras
Fotografía en color
Intérpretes: Gaby, Fofó, Miliki, Fofito, Mercedes Carreras, Jorge Barreiro y la niña Andrea del Boca.

Los populares payasos de la Tele, son los protagonistas de esta producción argentina realizada en 1972. Se trata de una historieta fácil e ingenua, algo melodramática, que no tiene otra finalidad que entretener

a los niños con las gracias de estos payasos.

No es cuestión de ponerse pues a analizar seriamente las cualidades de la película, que por otra parte no son muchas, sino de anticipar su éxito entre la gente menuda a juzgar por lo bien que lo pasaron en la sesión del estreno, con un gran llenazo en la sala que habla claramente de la necesidad de un cine infantil que siempre falta.

CARTELERIA

TEATROS

PRINCIPAL. — Hoy, presentación gran compañía de revistas con Diana Sorel y Paquito de Oca. 7 y 11. Estreno: "A la liga y al ligón", de Montorio y Cofiner, con la colaboración de Margot de Mondique. ¡El éxito cómico del año! (May. 18).

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 4'45-7-9-11 (May. 18 y may. 14 acompañados). 6.ª semana: 007, vive y deja morir. Roger Moore es James Bond.

ARGENSOLA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Las tentaciones de Benedetto. Nino Manfredi, Della Boccardo.

AVENIDA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Los visitantes. Film de Elia Kazan, con Patrick McVey.

COLISEO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Los amigos. Anthony Quinn, Franco Nero, Pamela Tiffin, Ira de Furstemberg.

COSO. — 5-7-9-11 (May. 18). Dr. Terilli, médico de la clínica Villa Celeste, afiliada a La Mutua. Eastmancolor. Alberto Sordá, Evelyn Stewart.

DORADO. — Sesiones: 4-6-8 y 10 (Todos públicos). ¡Cuatro últimos días en Zaragoza! Había una vez un circo. Gaby, Fofó, Miliki y Fofito.

FLETA. — 5-7-9-11 (May. 18). La novia ensangrentada. Todd-Ao - Color - Estereofónico. Maribel Martín, Alejandra Bastedo, Simón Andreu.

GOYA. — 5-7-9-11 (May. 18). El magnate. Lando Buzzanca, Rosanna Schiaffino, en un film de Grimaldi.

MOLA. — 4'30-7'15-10'30 (Todos públicos). Estación Polar Cebra. Metrocolor. Rock Hudson, Ernest Borgnine.

PALACIO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Una hora en la noche. Elisabeth Taylor, Laurence Harvey.

PALAFOX. — 5-7-9-11 (Mayores 18). No es bueno que el hombre esté solo. Cinemascope - Eastmancolor. José L. López Vázquez, Carmen Sevilla.

REX. — 4'45-7-9'15 y 11'15 (Todos públicos). 3.ª semana: También los ángeles comen judías. Eastmancolor. Giuliano Gemma, Bud Spencer.

VICTORIA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). El retorno del gladiador invencible. Eastmancolor. Brad Harris, Margaret Rose Keil.

CINES DE ARTE ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). La invitación. Eastmancolor. Un film de Claude Goretta con Michel Robin, Jean-Luc Bideau.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. — 5-7-9-11 (Apta menores acompañ.). El padre de la criatura. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Florinda Chico. Último día.

DUX. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Relaciones casi públicas. Eastmancolor. Manolo Escobar, Conchita Velasco.

GRAN VIA. — 4'45-7'15 y 10'45 (May. 18 años y de 14 acompañados). La huella. Color de Luxe. Laurence Olivier, Michael Caine.

LATINO. — 5-7-9-11 (May. 18 y may. 14 acompañados). Criaturas olvidadas del mundo. Julie Ege.

MADRID. — SALA 1: 5-7-9-11 (Todos públicos). Ya le llaman Providencia. Scope-Color. Tomas Milian, Greg Palmer.

SALA 2: 5-7-9-11 (May. 18 años y de 14 acompañados). Me has hecho perder el juicio. Eastmancolor. Manolo Escobar, Mary Francis.

NORTE. — 5-7-9-11 (May. 18). Sindicato de asesinos. Kirk Douglas, Sylvia Koscina, Eli Wallach.

PARIS. — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Una chica y un señor. Eastmancolor. Ornella Muti, Sergio Fantoni.

PAX. — 5-7-9-11 (Todos públicos). El arquero de Sherwood. Eastmancolor. Giuliano Gemma, Heiga Line.

RIALTO. — Desde las 4'45 (Mayores 18). Aeropuerto. Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg.

ROXY. — 5-7-9-11 (May. 18). Lo verde empieza en los Pirineos. Eastmancolor. José L. López Vázquez, José Sacristán. Último día.

SALAMANCA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Siete novias para siete hermanos. Jane Powell, Howard Keel.

VENECIA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Llamas en la ciudad. Chad Everett, Anjanette Comer.

PALACIO DE HIELO

EL IBON. — Sesiones de patinaje: Matinal, 11 a 130. Continúa desde las 6 de la tarde hasta la una de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo. Servicio de barra y platos combinados.

CADA TARDE... Discootecas CADA NOCHE...

PAPAGAYO

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

PARSIFAL

El más juvenil, divertido y original ambiente de Zaragoza. Bailes tarde y noche. Teléfono 379200.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado...fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Víspera de fiesta y sábados tarde, fiesta joven; jueves y viernes, cerrado por reformas. Teléfono 255184.

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia" tiene un nombre". C/. Universidad. Teléfono 299549.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211259.

PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO. Doctor Cerrada, 30.

STEREOTECA 'EL FARO'

Fuera de la ciudad y solamente a tres minutos, donde se hace la mejor música. Oriéntese por su luz. Barrio de Juslibol. Tel. 291643.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente, C/ Moncayo. CASETAS

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8. (Detrás Telefónica S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

DON YO

Su Petite Boite, el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre - Vedruna. 11. Teléfono 217052.

POLINESIAN - BAR

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 - 10. Teléfono 211137.

STORK - CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad. Teléfono 214804.

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA".

CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Cordón de Aragón). Teléfono 224945.

ELTON

Discoteca de la Juventud. C/ Galicia, núm. 9. Telef. 177. - CASETAS

1800

La música más rabirosamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.

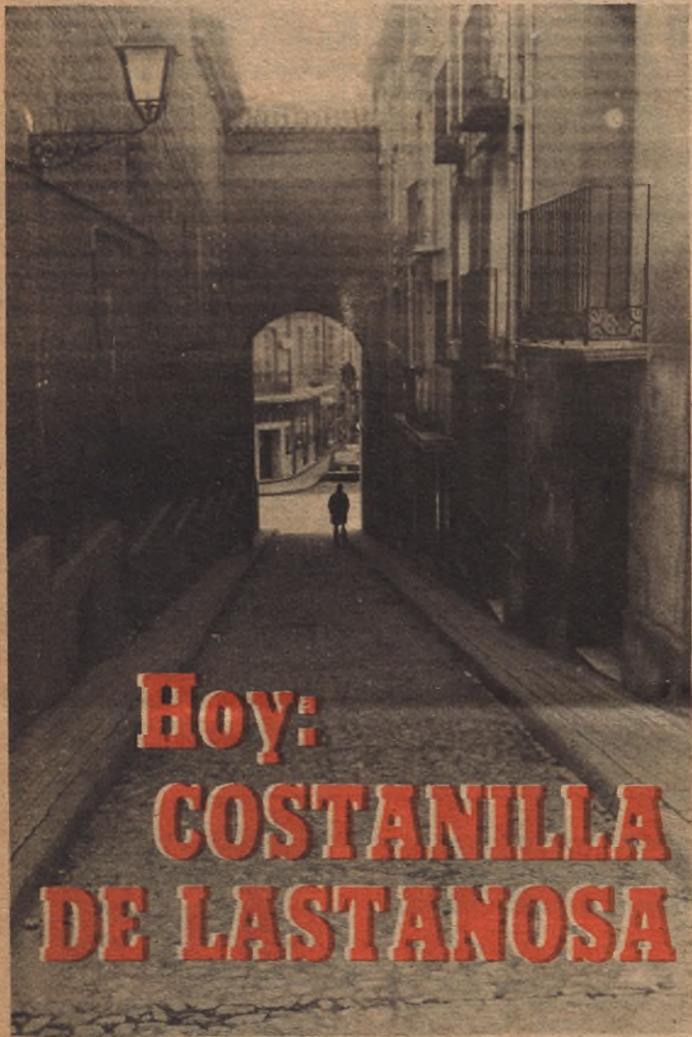
Zuma Zuma

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada en San Juan de la Cruz, 28.

HUESCA expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: VICENTE BELENGUER
Costanilla Lastanosa, 5 - 2.º - Teléfonos 220663 y 211654

CALLEJERO CIUDADANO



Hoy: COSTANILLA DE LASTANOSA

Costanilla de Lastanosa

Une el Coso Alto con la calle de Sancho Abarca. Su nombre corresponde al del ciudadano oscense, consejero y noble del Reino Don Juan de Lastanosa, nacido en 1607.

Gentilhombre, gran caballero y amante de las artes y las letras, protegió y publicó parte de las obras de Baltasar Gracián.

La arqueología también fue una de las ciencias que dominó, llegando incluso a publicar un tratado sobre las monedas autónomas.

Hombre de bien que por aquel entonces colaboró positivamente en el desarrollo de nuestra capital. Murió en 1684 a los 77 años de edad. Huesca, agradecida, dejó plasmado en esta costanilla el vivo recuerdo de su nombre.

Maiano BELENGUER

Mixtos de cazoleta

El martes y en partido del Campeonato de Aficionados el Huesca venció al Santa Isabel por un contundente 2-5 en campo de los zaragozanos.

Royo, Arrayet, Ferrer (2) y un defensa en propia meta fueron los autores de los goles.

Creemos que con el resultado de 2-5, la eliminatoria está sentenciada.

Durante esta semana trataremos ante todo el partido que tienen que disputar el Lamusa y el Aragón en el campo de "El Alcoraz".

El Aragón, no hay que olvidarlo, va "a rueda" de los azulgranas, por lo que no estaría

de más que fuera "pinchado" un poco.

Si este "pinchazo" fuera contra el equipo fabril, mejor por mejor.

Así se conseguirían dos propósitos.

El descolgar al Aragón de la S.D. Huesca y que el G.D. Lamusa emprendiera definitivamente el camino hacia la salvación.

Además, sería una doble victoria. Es decir, los dos puntos ganados y lo que es muy importante, la moral que tendrían

PROBLEMAS de NUESTRO TIEMPO

- GRAN PARTE DE NUESTRA JUVENTUD, TIENE EN EL HEDONISMO SU NORMA DE VIDA

CONFLICTO generacional se llama ahora, a la no aceptación o rechazo entre las generaciones coincidentes en el tiempo y en el espacio. Antes, como el problema no era tan importante, cuando más, se dijo que no se congeniaba. Ahora como las diferencias que se enfrentan son de mayor entidad, se le ha dado denominación rimbombante y tecnocratizada. Ciertamente, entre el hombre que se va —que diría Zamacois— y la generación que llega, tiene que mediar una diferente apreciación de los problemas que la vida nos pone delante, problemas, por otro lado, que el hombre hereda sin fin de continuidad, pues los lleva implicados su sola existencia. Es interesante distinguir o separar las cuestiones que nos plantea fatalmente el discurrir de la vida de aquellas que por nuestra libre decisión o estímulo creamos.

Nuestra provincia sabe muy bien del desenfadado esparcimiento de nuestros jóvenes, de la manga ancha que rige para el acceso de menores a discotecas y otros locales cerrados de parecida oportunidad. Sólo en Monzón vamos a tener tres discotecas, muy al día según dicen. Claro que como réplica tenemos una biblioteca, muy poco al día por cierto. Parte de nuestra provincia está siempre predispuesta a ofrecer plena audiencia a la corriente modernizadora del mundo de la diversión, no importa su adecuación.

LA FAMILIA SE DESINTEGRA

A la juventud de hoy, no le cuesta trabajo ignorar el hogar con su familia, de la que es parte importante y de momento debiera ser inseparable. Su primer logro lo sitúa en liberarse del entrañable y comprometedor, para bien, ambiente familiar, en el que hay que respetar al lado de cierta disciplina de horarios unas costumbres honestas; donde se impone por la táctica, una correspondencia de afectos.

Quiere el joven salir de esta situación porque de una u otra manera le coarta la práctica de su hedonismo. Atentan contra el patrimonio moral y material de la familia, no quieren tomar conciencia de que aquella es la piedra angular de la sociedad. Tan es así, que, en las mismas naciones de más avanzado "status" social, no se ha dejado nunca de reconocer el primordial papel de la familia en el seno de la sociedad.

Nuestra juventud se prodiga en un pertinaz absentismo laboral al arrimo de cualquier circunstancia por pueril que sea. Es tan lamentable como frecuente, la pervivencia de varias economías en el seno de un mismo hogar. Por lo general, los hijos mayores, en edad de ganar lo suyo, entregan una módica, mejor escasa, cantidad de dinero a los padres, como si de una pensión se tratara, y, el resto que es la cantidad que más pondera, queda para su administración exclusiva, que bien se emplea en la práctica de un atroz consumismo bien en motorizarse, medio éste que multiplica las oportunidades de diversión.

Ocurre con frecuencia, que en un hogar con un desenvolvimiento muy fundamental con privaciones por haber hijos pequeños, mientras los mayores llevan una vida no consonante.

EL CAMINO Y LA META

Nuestra juventud va directamente al placer, donde quiera que éste se encuentre. No sólo ha salvado prejuicios, esto sería lo de menos, sino, elude comportamientos que por su natural protegen su propia salud ignorando valores permanentes que, hasta hoy, no habían sido relajados. El inspirado TAGORE, nos lo dice con su prosa maravillosa, "es más importante el camino que la meta". El llegar es grave, en ocasiones nos defrauda, incluso ayuda a una frustración definitiva. Mientras caminamos hacia aquella situación deseada, nos vemos animados y

entorpecidos, que al fin todo ayuda a formarnos.

Hay satisfacciones que pueden lograrse en el quehacer diario, pero a poco que observemos resultan incompletas, nuestra juventud no repara en la ausente complementación. Nuestros jóvenes colocan, mejor ven, la felicidad ahí mismo, a la vuelta de la esquina, la cifran en hacer todo lo practicable. Y después, cuando se ha vivido todo anticipándose a la edad y a la situación social que debe llevar pareja ¿qué? Lo que viene a continuación, en prematura edad, no es más que ansiedad, angustia, inconformismo consigo mismo y con la sociedad que los limita, ausencia de metas por las que luchar, vivir y caminar.

Hay jóvenes que, cuando no saben qué hacer, se casan. Unos con intención de que sea para siempre. Otros convencidos de una corta duración con repelentes condicionamientos. Todo esto no es inconveniente, para que unos y otros se encuentren a los cuatro días en la sala de un juzgado a deslindar situaciones. Los profesionales del derecho dicen que, es alarmante la cantidad de parejas que acuden a sus despachos a plantear tan enojosas cuestiones.

ALGUNOS REMEDIOS

Habría que procurar por todos los medios, que son muchos, atenuar algo, que sean menos, las facilidades que se le da a la juventud para su desenfadado hedonismo. Lo primero que se debe hacer y que ha sido apuntado al empezar, es rigidez en cuanto a la edad que debe tener el joven para acceder a toda clase de local cerrado que se supone dedicado a un frívolo esparcimiento. No se debe permitir alargar el calendario de fechas festivas, sino, limitarse al oficialmente establecido. Deben hacerse cumplir los horarios de apertura y cierre y una profunda fiscalización del desenvolvimiento de las salas en cuestión. Nuestra provincia empieza a contar con muchos centros de tal naturaleza.

Manuel PORQUET MANZANO

BALONVOLEA



Fernando Sarraseca

Los oscenses en Segunda División

- "SI MANTENEMOS EL EQUIPO LA PROXIMA CAMPAÑA SERA MUCHO MEJOR"

Con ocasión del encuentro que disputaron en la Universidad Laboral el equipo de este centro y el OJE Soria, el pasado día 27, que terminó con un 3-0 favorable a los forasteros mantuvimos una charla con el preparador de la Universidad, Don Fernando Sarraseca Aso, quien amablemente contestó a nuestras preguntas.

—¿Quién patrocina el equipo?
—La Universidad Laboral.

—¿Recibe ayuda de la Federación o de alguien...?
—En absoluto.

—¿Jugadores que componen el equipo?
—Hay seniors y juveniles, ya que el reglamento permite hasta cuatro juveniles.

—¿Destaca alguno en particular?
—Puestos a destacar, sobresalen Cano, como rematador nato; Salvador, en el oficio de colocador, y, por último, destacaría a Torres, ya que es un jugador completo.

—¿Qué papel realizan dentro de esta categoría?
—Es un equipo joven en su primer año en esta categoría, que es bastante fuerte; pienso que si mantenemos el equipo, el año próximo haremos mejor campaña.

—¿El mejor partido hasta el momento?
—Contra el "Anaitasuna" de Pamplona, aunque perdimos la mayor satisfacción fue ganar al Elida OJE.

—¿Mejores equipos de su grupo?
—Los cuatro que van en cabeza, es decir, OJE Soria, Universidad

Tarragona Hípica de Tarragona y Anaitasuna.

—¿Cuesta mucho sostener este equipo?
—Efectivamente mucho dinero.

—¿Cómo define el balon-volea?
—Es el deporte más fácil, el más difícil de jugarlo bien.

—¿Se fomenta el Voleibol en Huesca?
—Sí, por parte de la Federación, como también por parte de los juegos escolares.

—¿No cree que existe una contradicción, al entrenar en la Universidad y jugar los partidos en el Pabellón Deportivo?
—Lo hacemos con vistas a fomentar este deporte de jugarlo en la Universidad tendría menos difusión.

—¿Qué le falta al Voleibol español?
—Es un deporte que se empieza a jugar, por lo que falta técnica y buenos jugadores.

—¿Desea añadir algo más?
—Animar a todos para levantar este deporte en Huesca. Le aseguro que resulta espectacular y emocionante.

Gracias, Sr. Sarraseca por estas palabras. Esperamos que la Universidad Laboral, un equipo que juega en Segunda División Nacional, pueda mantener la categoría y, en consecuencia, que este deporte cobre cada día mayor auge y difusión.

FACO y QUIQUE





INSTITUTO DE ESTUDIOS
ALTOARAGONESES

Diputación de Huesca

